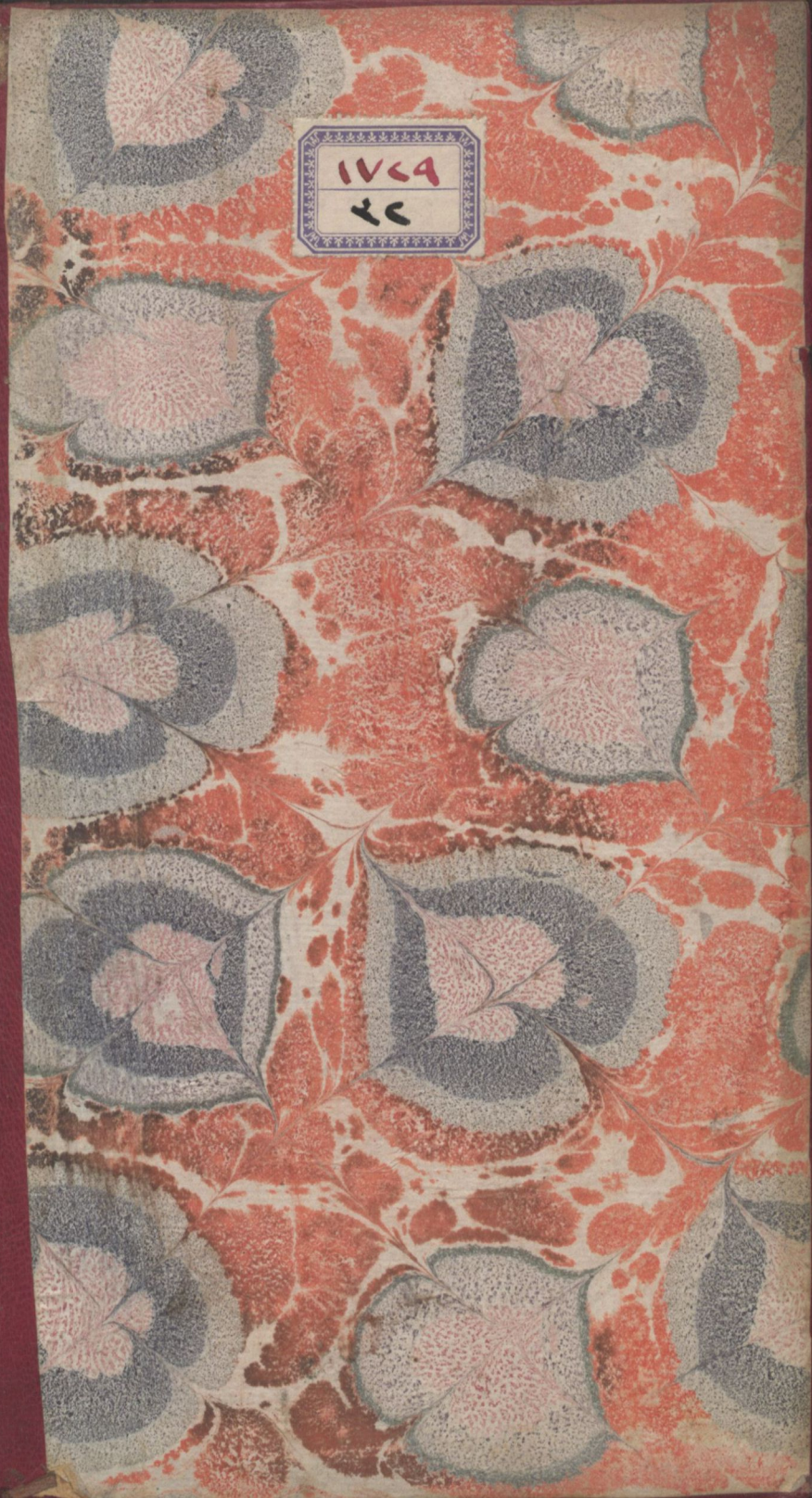


بر احوال طبیعت و نقیض یح ترکیب سفوف

سنایک درم ۴  
راوند درم ۴  
ترید درم ۴  
اق سورنجان درم ۴  
رازمانه درم ۴  
مصطک درم ۴  
دارچین درم ۱۰  
شکر فنی درم ۲۰  
مذکور له اوج سق اولوب و علی البقیع اولوب  
سفوف اولوب قتل النوم و علی صوابه  
بر کتب کتب سفوف





بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله الذي هدانا لهذا  
كان عدو لنا ولا لنا  
المنفعة والحمد لله  
على ما لا يحصى  
عبد الله





Handwritten text in a rectangular frame, likely a list or index, written in a cursive script. The text is arranged in approximately 12 horizontal lines within the frame.

Handwritten text in a triangular or diamond shape, likely a signature or a specific note, written in a cursive script.





بسم الله الرحمن الرحيم

سبحان الله رنگ آمیزی باب طحیح کی که خرقه معرفت را بر تن  
 صحیح مزاجان در دست اعتقاد بریده ورشته عمر طبعی لذت با بسوز  
 عیبی خاصیت ادویه شفا طراز کشیده که بوقلمون پردازی اندیشه  
 و طلاس خجانی قلم صنعت پیشه صورت پذیریت و چهره بردازی  
 تصویر لغت جناب رسالت بآبی را بیارانی که در چار راه اختلاف  
 آب و هوای نفس بر سر علاج جوی افاده اند میسر و مقدور  
 نه امید که نوشداروی منقبت تمام خاصیت شاه ولایت پناه  
 مشکل کی عقیقه خاطر علاج طلبان دارالامان خلاص باد  
 بحد و آله الامجاد **بعد** از تشریح بدن عبارت آری و تصریح معنی  
 سخن پیرای مجرب پیشه آزاد کی و شکسته خاطر قلم و افتاد کی رقم  
 مجموعه جان فشانی در راه دین و دولت ابد مدت صاحبقرانی  
 یعنی خرد و سیمان تحت آسمان درگاه و شهنشاه سکندرتی ایران

**خداوند ملکه الی یوم القیم** غلام زاده قدیمی لقب صمیمی

مرقطنی قلی بن حسن شامو در لباس عریانی طبیعت اقباس دور و دور  
 معرفت خواص آسیا از قانون صحت اطباء نموده جهت عریان تن  
 پوشیدگی راز و خواص طبعان حیاط از هنر بانی در پرده انباش  
 نشاند که چون آفتاب لفظ از دور معنی بردارند قماش مدعا  
 و پرند مقصور قامت از ارایش آن کرد چون این چمن خوش آب  
 و رنگ که از هر گل بوی تاز و از هر چشمه آبروی بی انداز  
 دارد لاجرم موسوم بحرقه خفته قلم نازک رقم دست از دامن  
 طول کلام کشیده سراز کریمان این باب که مشتمل بر سی پنجاه  
 است بر آورد **بخیه اول** در تحریک صورت بتن فرزند  
 از صلب خواهشمندان رحم پاک طینتان که روبر این مطلب  
 ندیده اند و سبب عدم نطفه در صورتخانه ایجاد مشتمل بر چند  
 قسم است و در باب آنکه علت عدم فرزند از جانب مرد باشد  
 یا از جانب زن و علاج آن و درین ترتیب برده عصمت مدعا  
 از چهره سیمایش عروس مطلب کشود میشود **بخیه دوم**  
 در شیوه جماعی که هر کس مباشر حرکات آن شود مفعول را  
 مدحش بخار و آغوش گرداند و ذکر خواص دویه چند که چون



در قضیب طلا نموده جماع کنند زن انقدر دوق ولدت یا بد  
از مرد جدایی نتواند کرد و پی او قرار و آرام نداشته باشد  
**بخیه سیم** در رستن نگاه موازنستن زار بدن کله خان  
و مغلف عذاران که از روبری تکلفی بنفشه مشکبوی نسل نمود  
سر مشق آمیزش مشتاقان سازند **بخیه چهارم** در برآوردن  
حاجت بیعاقبت جمیع در تنهایی بیکانه و ارزیدگانی کرده در قطع  
نهال نسل و پیوند تیشه بر پای اندیشه زنند و ذکر ادویه مفوده  
و مرکبه که قطع رجولیت کند و بمقاص قطع شهوت سالکان  
ترک بخیه و بیدار دلان خوابگاه آرام و تنهاروان و ذکر ازادی  
**بخیه پنجم** در دانستن ضمیر الهام تصویر این معجزه در  
تقدیر پرست یا دختر **بخیه ششم** در بیان انکه شهوت  
مرد افکنه زن هر روز مخصوص کدام عضو اوست که بسبب بالیدن  
آن عضو رکها بریدن انعقاد زنده در حرکت آید ولدت یا بد  
زودیک بعش رسد در جولان آید بنوعی که مفعول از فاعل جدا  
نتوان کرد **بخیه هفتم** در ادویه و معاجین و سایر بها  
و خواص سفوفها که درین معجزه جانفرا بخشد هفت  
اندام را در قوت یاه یکجست ساخته فخره مزاجان آلوده طبیعت

با کمیز حرارت از پسته افتادگی بر خیزانده و عضای پیری را بدست  
قوت جوانی دهد تا محتاج بچوب چینی و قریزی انفال نکند **بخیه**  
**هشتم** در باب سحر رسته بدن ضعیفان و بی تاب شدن  
رکهارتنه و در علاج بیقراری این فن **بخیه نهم** در باب  
استساک مغز که در آبیاری چمن عشرت و باروری نهال الفت  
قدرت کامل داشته باشد و هرگاه سر چشمه لذت را خواهند  
بوج آورند اختیاری باشد و هرگاه ابر ریزش را منع آمیزش  
از غیبه تردمانه نمایند توانند **بخیه دهم** در غیبه ساختن  
کلهای فرج فرج بخش کشتن نشاط و شگفتی دلها شهوت پرستان  
چمن انبساط و خواص ادویه که مخصوص زنان عصمت نشان  
و هنگامه کرم سازه عشرت ددانست **بخیه یازدهم** در محاکم  
قضیب لذت نصیب و کامرانی زنان مردم ضادات و اطلیه که  
چو هر معنی سقزاید و سیم نشاط در محفل انبساط افشاند **بخیه**  
**دوازدهم** در فروغ ماه چهارده مشتاقان فرجه زنان که  
طالب شهوت و رغب غولت ازین طایفه کدام و صورت معانی  
این ماجرا بر خاطر کت **بخیه سیزدهم** در نحوست اجزای جنین  
جزد سقوط فرزند و مثلث این مطلب ناپسند است **بخیه چهاردهم**



در اختیار اوقات جماع که درجه وقت و چه فصل محمود است  
 و در کدام روز و کدام ساعت ممنوع **بخیه یازدهم** در غدا که  
 آرایش خوان قوت مباشرت **بخیه نهم** در حلاوت  
 حلویات و مریات که بر شیرین زبانی خاصیت تیرت قوت  
 بردان آگاه چشند **بخیه هفدهم** در وزیدن نسیم غلغله  
 خاصیت ادویه چند خاطر بسند که بوی پیراهن یوسف رایحه  
 لطیفه را هم آغوش بدن عرق ریزان صحت و قدرت ناسا خراج  
 عافیت سازد و چوب در دها که نیکو خوشبو گرداند و بوی تراب  
 زایل گرداند **بخیه پنجم** در ذکر بزرگ نمودن و پرومندی  
 نهال جو بیار کلعه از آن سیمین **بخیه نهم** در آبیاری  
 کشت زار منع انزال و فرمانروایی ملک عسرت و وصال  
**بخیه بیستم** در هو سمنند الفاظی که معانی آن عقل در پند  
 زایل میکند و اظهار دوائی چند که در وقت احتیاج بخورد کسی  
 بی هوش گردد **بخیه بیست و یکم** در صفت زور بازو ادویه چند  
 بسند که بدن لاغر خیا لا زار زور آغوش خواهم و مالیده  
 سازد و ذکر هر یک از ادویه مفودات و مکتبات در فریه نمودن بدن  
 و صاف رخسار در کار و بی نظیر است **بخیه بیست و دوم** در آثار

ادویه مفوده که در تأثیر قوت باه و لذت مردان آگاه در وقت  
 جمعه تقویت این او مساج حکمت زور بر این کامرانی و سرور است  
 و نهال هر کجا هر درمین بدن رسته دو انیده **بخیه بیست و سیم**  
 در قطع تریاک صاحب ادراک تخلفا ماه و حلاوت آگاه بی از طلوع  
 کوکب اختیار خبر دار شده از خوردن این زهر شیرین همت  
 در کندن **بخیه بیست و چهارم** در علاج ورم خصیه و ذکر که مردان  
 صاحب نظر را از دیدن سر بزرگی طبیبان و بیدماغی عطاران  
 در چار خاکی کشف و اسرار در کربان سخت کشند و باد برت  
 فرو سهند مستغنی سازد **بخیه بیست و پنجم** در معالجات بواسیر  
 خونی آرام آن و جواحت افزای آدمیان است و از وزیدن  
 بادی قرار نشسته گاه یسه صحت را سینه خاک سازد **بخیه**  
**بیست و ششم** در تأثیر دواهایی بواسیر که جگر شیر حوصله را  
 سوراخ میسازد **بخیه** در کونست که عا جو کند افلاطون را **بخیه**  
**بیست و هفتم** در کشیدن علاج در دگوش که مردم صاحب هوش را  
 پنبه آرام از کوش بر آرد و بکوشش از دوا از کوشه که محنت بر آید  
**بخیه بیست و هشتم** در معالجه درد کلو که خفا که صحت  
 در کردن اشتیاق صحت گرداند هر نفسی که فرو میرود و محاجات



و چون برمی آید مفرج ذات **بخینه سبت دهم** در سرشته فتن  
 رنج بار یک سوزنک که خار راه صحت است و حبس البول  
 و حرق البول خونی آرام و استراحت **بخینه سی ام** چون  
 در خلوتخانه عالم صورت هر کسی را میلی و هر طبعی را خواهشی است  
 بسیار زن باشد که کم رغبت و بی ذوق بهائرت افتاده بود بر بوی  
 غنچه اختلاط مردان به تمام ادراک او رسد و از حدن کل  
 بهائرت برک عیش او بزدنک بیدماغی گردد از سحرش دانش  
 نگاهان دوایها ترتیب داده اند که چون زن بدین پرداز  
 و از دیدن سرو آزاد رجولیت مردان زنک باز در علاج سر  
 و اگر در عقول دمل برخل و قولنج و آنچه در این باب مناسب  
 مقام است از عالم جرب و جوششی که در خصیه و قضیب و حوالی  
 آنها هم رسد و القاءات فی امید که در هیچ باب درنگته  
 کبر بر روی رقت نکشود بخینه این خرقه دروین سلطان  
 پسند سلاطین اعتبار که خلعت فاخوه در دمنده و لباس عفت  
 و جاح جویت بر دور کار نیفتاده حکمت کوتاه اندیش  
 از دامن چون و چه کوتاه باد بالنبی و آله الامجاد **بخینه اول**  
 در معرفت عدم خزنه که از جانب مرد باشد یا از طرف زن و علاج

و علامات آن باید قدر خاک در طفا بر کرد از جو و کدم و بخود  
 و با قلا در و یا شند و روزی یکبار مرد در بول کند اگر سبب شد  
 و خشک نشد از جانب مرد بنوم و اگر خشک شود و سبز نگردد  
 از طرف مرد بوم باشد و زن نیز این عمل کند اگر خشک شود  
 و سبز نگردد علت از طرف زن باشد و اگر از هر دو سبز گردد  
 یا از هر دو خشک شود بطریق که مذکور میشود علاج باید کرد  
**نوعی دیگر** باید زن چیزی تذوق بخورد که در از بابت  
 صبر و تحم خفیل و امثال اینها اگر تند و تلخی و طعم آن بدماغ  
 و ذائقه زن رسد از جانب زن بنوم باشد **نوعی دیگر** زن  
 چیزی خوشبو یا بد بو در فرج خود گذارد اگر بوی آن بدماغ  
 او رسد از جانب زن بنوم باشد **نوعی دیگر** سیرا کوفته  
 بالته در فرج زن گذارند بعد از آن شخصی دهین زن را بگویند  
 اگر بوی سیرا از دهین زن آید از جانب او بنوم باشد پس بعد از آن  
 بجز بیهائست بحال ایشان از سفوفت و دویها چیزی نباید  
 ساخت که سبب آن بمطلوب فایز شده **سفوفی که بحجت**  
**فرزند بهم رسیدن باید ساخت** از تجربات میرزا محمد مؤمن  
 طبیب است چون زن در سه روز مداومت نماید بغایه الله تعالی



فرزند بهم رسد مروارید ناسفته کله با طبایر سفید  
 کل کا و زبان کثیرا عود قناری مجموع اسفوف نموده رود  
 یکمقال را با بیت مقال شیر اولغ بنوشد و از خوردن مات  
 و ترش اجتناب نماید **صفت معجون بهمن** بجهت فرزند  
 در پنج عقرب **بسم الله** بهمنین کثیرا سفوف **مقال**  
 مروارید ناسفته خردل مجموعا کوفته و پیخته و غسل گرفته  
 برابر مجموع بسرشد سه روز و هر روز یکمقال در باد تناول  
 نمایند **صفت معجون کثیر الفوائد** که درین باب نفع عظیم  
 دارد بجهت تولد و تناسل فرزند از رموز دانش و کلیات  
 آگاه شیرازه بند مزاج کل و کبایه حکیم هدایه الله نقل است که  
 تخم جز و تخم کرفس و تخم شنبه و رازیانه و مغز تخم خربزه  
 و مغز تخم خیار و پوست پنجه کرفس و عاقوقها و خره و غفران  
 و مصطکی و عود و بسم الله و قنفل و فلفل یکدم و نیم  
 و عنبر تهیب یکمقال و نیم از خوردن اغذیه نامناسب اجتناب  
 نمایند **معجون بجهت حمل** نشانه علاج مایه ستر اعلی  
 مایه خوکوش **مقال** دارچینی **مقال** اسارون **مقال** بوزیدان **مقال** نعناع **مقال**  
 تودری سعد کوفی تخم بهمن حب السنه مغزسته مغزاد  
**مقال** **مقال** **مقال** **مقال** **مقال** **مقال** **مقال** **مقال**

مغز ارجیل با بونه کین خرما بعل برشته معجون سازند  
 و از یکمقال و نیم نادر و مقال میتوان خورد و بکر بهر رسیده است  
**وصفت حلوانی** که مدد و معاون آبستنی است بشیر کای  
 تخم ریحان قدم کلکون تخم بادیان تخم شنبه بفت فلفل  
 اندک زنجبیل و شکر انقدر که حلوا شود و اندک عنبر داخل کرده  
 شکر را در میان کلاب بقوام آورده ترتیب دهند و هر صبح نیم  
 بقدر استهانتناول نماید و از خوردن ماست و ترش اجتناب  
 غذا قیمة شور با بخود آب یا مثلهامیل نمایند **صفت فرزه**  
 کندر کلنار جاوشیر سرمه افاقا زاج سفید از هر یکمقال  
 کوفته با آب برک مورد و مرنج نموده با بشم پاکیزه بخود کینزبان  
 باشد **صفت فرزه دیگر** مقل ازرق در سرکه که نه حل کرد  
 بیخ جاوشیر و بیخ زکس عمل و روغن بسم الله اگر روغن فیت  
 نشود روغن زکس هم بدل میشود اول شب فرزه و ابریشم  
 آلود کرده بخود برگیرد و در وقت صبح فرزه را برآورده جاش  
 کنند مطلب حاصل شود و این بغایت مجربست اما زن باید تا  
 دو سه شب این فرزه را بردارد و در شب سیم فرزه را باید در آورده  
 جماع کنند **نوع دیگر** شجوه مریم را بعد از حیض نیم بخود برگیرد و آنگاه



و اگر آب تن باشد و بخورد بر کبد موجب اسقاط فرزند او میشود  
**صفت فرزند دیگر** که بر آب تنی بابر کند بیست و هری  
 مشک و زعفران و زهره کرک و اجزاء را با وی هم بیا میرد  
 و باغ پشم آینه آلوده کرد بخورد بر کبد چون جماع کنند مقصود  
 بفعل آید **ایضا صفت فرزند دیگر** که از جگر آب تن سنبیل و زعفران  
 و مصطکی را با وی یکدیگر سودم بار و غن نارون بپرسند  
 و بر پشم آلوده بخورد بر دارد و چون با زن مباشرت کنند نفعی  
 عظیم باید **نوع دیگر** مقل صاف غنیه شهاب و مشک را  
 مجموع در شراب بنشیند و فرزند نمود بر دارد و کب بسیار بخت  
**نوع دیگر** مغز قلم کاوی و مرغ آبی و بیض و زعفران  
 و سنبیل الطیب مجموع را بهم بیا میرد و در هنگام احتیاج بخورد  
 بر کبد آب تن شود **نوع دیگر** چند بیدستر و میوه سائله  
 و جادو شیر و حب بسا فرزند نماید **نوع دیگر** مرکبی زنبق سفید  
 و جادو شیر و خصیة الثعلب و میوه سائله اجزاء را در شراب بجا  
 بخورند و زهر بخورد بر کبد **نوع دیگر** ماء العسل و زنده  
 و نبات را فرزند نماید نفع تمام بخشد **ذکر خواص اطلیه و فسادات**  
 حکمت شناسان عشرت آیین و مفتح نشا طمان لذت آفرین

طلایه لشکر نصرت قرین اطلیه و فرزند با ط فرزند غنی تمکین  
 مزاج خاصیت او به را آینه این طرز و روش نموده از قانون  
 اینست بخا و ز نمایند **اول** پاتیل سرین را بر سر سه پایه چار  
 بار کرد با شش گرم خونی بجوشد و سه آوند و یک فنجان قصب  
 کا هر زرد و بالا بکشد منز آورده غنیه ضعف دل را که در حقیقه موضع  
 مخصوص بقدر حوصله گذاشته و مبدم بمشام آسایش رساند  
 نافع باد **صفت اطلیه** حب بسا جادو شیر را کوفته و بخت در  
 شراب خالص نمایند در قصب مالد و جماع کند فرزند دیگر بهر  
**نوع دیگر** روغن کنجد را بر ذکر مالد و جماع کنند نفعی عظیم  
 یا بنده **نوع دیگر** دل کرک و زهره کرک با عسل در قصب مالد  
 و جماع کند فرزند دلیز شود **نوع دیگر** حب بسا و قفل از  
 و جادو شیر از هر یک یک مثقال و کل واحد را جدا جدا بگویند و صلا  
 نمایند و بعد از آن مخلوط نموده با شراب بپرسند و در قصب مالیده  
 جماع کند و چنان نمایند که پیش از انزال دوا می نکور حل شود  
**نوع دیگر** سرکین رو باه را در روغن کنجد حل نمود در قصب  
 مالد و جماع کند فرزند بهر سه **طریق جماع** آمدیم بمشاط خانه  
 سیوه های مجامعت که راه راست لذت خلوت نگاه عشرت و سکاهای



حرکات مباشرت که در پرچم حسن مطلوب صورت گیرد و فرزند اصیل  
 خواہش در رحم کنار نشیند بدانکہ تا مردوزن را کوہر انزال  
 صدف ہم آغوش میکند دفعه متحرک نکرد و در اید لطفہ ابدار موجود  
 نشود اول مرد در جان قضیب را بآب سرد بکشد و زن فرج را  
 نیز بآب مذکور بشوید و این وقت است کہ سر روز از پاک سست  
 حیض گذشتہ باشد و بجام رفته مکرر جماع رقتش تجاوز نمود  
 باشد و ضامداتی کہ بجهت موضع مخصوص باشد بکار برآید  
 و چون اسباب طرب و خلوت خاطر حاضر آید اول بشیرامہای  
 مناسب جام عیش را لبریز نموده زنا در پهلوی خود نشیند  
 و پستان غنچه سبز و ساق سفقورت را نور اکبشیدن  
 سر بچہ قابلیت آشناساختہ از کہ گاہ تا کرسی سرن بالا نشین  
 حرکت کن کریم و لہار بوسہ ربارا دندان بر جگر فشرده زبانه را  
 بترنم بیت میانرا سیج گویم یادہن را بجای نازکی دیم  
 سخن را و چون بر سر زانویں یا پردی نشیند چہن از جبین  
 از ارکتوم ابر حجاب را از آفتاب بدین بشکافند و در برگ  
 تازه بہار آید کہ سیر گاہ مرغ قفس است بلا مسہ نرم خوبی  
 سپردہ قضیب بدہان فرج رساند و در کوه قاف غفای

عشرت پرواز را بال کتوم سر زنم در زیر و سرن از بالا و شکم  
 افتاده و زانو بر خواستہ و ذکر لذت اثر را کہ آزاد ماہر جنبہ  
 نوس است آہستہ آہستہ بخلطہ کام رسائی رسانیدہ ہر گاہ اثر  
 سوق در معشوق ظاهر کرد و بنوع کمیت ضربت را گرم رفتار  
 سازد کہ شیر در پستان زنگ خورہ گرفته چہرہ رور مطلوب اکل  
 سازد و در کشیدن نرم تر از آہ عاشقان جلوہ ریزانہ مکنہ با  
 قطرہ انزال را شبنم آسا از غنچہ فرج فرج افزا نگاہ داشته منتظر  
 ترشح آب بار کلشن ذوق باشد کہ اگر جوعہ لذت مدیستہ از شربت  
 کام زنم در قرح ریزد لذت فرزند تا ہنظام عدم کرد و در ہنگام  
 دخول بدست راست پستان چپ و بدست چپ پستان راست  
 زن را آہستہ آہستہ مالہ و در آخر محکمہ زرد و در چہنم نط  
 دیدہ مجموعہ نگاہ را سرمہ سا کرد ہمین کہ انزال طرفین بیک دفعہ  
 سر زنم فرزند در کہوای وجود پا دراز کند علامت انزال سوق خیال  
 زنم آفت کہ چہنم شخار آلود و انستہ پائیس از حرکت  
 خوشنود کرد و کاہر ہم سیدہ مروارید دندانش موج صدا  
 برآرد چنانکہ آواز بکوش ہوس رسد و اگر از نگاہ دستین می  
 بعلاج مقور و دو ہا بر صلب اثر پرداختہ زن نیز بغیر جہاں کرکشت



تغیر نهانخانه آینه غار باطن گرداند بعد از آنکه تن متحمل جماع  
باشد از حرکتها مختلف مانند راه یافتن تند و جتن از جوی  
بزرگ و بالا رفتن بر فراز و برداشتن چیزهای سنگین و گسترش  
بسیوه غیر ممکن احتمال لازم داند و در افتاب بسیار نشیند و  
از آب گرم اندام را دام در چینه و به آب سرد نیز کثرت افزای  
برودت نشود و از چنین جبین خوردن تریاک و تلخها بسیار  
سویچ ادراک دوری نمود برهنه شدن در هوا سرد و برف  
و حرارت و عوق کردن و هملات خوردن و خون ریختن  
و فصد اجتناب نماید و غیر از شراب نشاء یاب که درین باب  
چون و عیار در دندان مستجاب الدعوی و غذای که قاضی  
موثر است بر خدر باشد **بخیه دوم** آیدیم بستر راه  
جماعت و سیوه در بای معشوق بحسب حرکت و این انداز  
فاطر نواز و شرایط آن **اول** عقده کتای دام هنگام  
یغری بند زیر جامه دل کتاست و رسیدن شیر مایه جوهر دار  
قرن بالغ ذکر بکنار حشمت موضع پاکیزه کوه خوش ادا  
و دست کسی که سقفقور نما و بوسه لذت استیاق کامیاب  
افت از کرسی سرین تا پیشطاق و بر که غار فرج فرجش

۱۱  
سراسر کتن دارد و از سر استین تا پادام نیامد در شوق داشتن  
دارد و آنکه از پستان آتش عنان کرم مالش کند آنقدر که کل شکفته  
کنار را از رنگ و بو آغوش ببرد و بداند رواست در چینه  
نوسن نرم و دکلون خوام بر رقص شیرین عشق کاهانه نذر انداز  
عنانه کس بودن و راه بی کل و کیه چمن صفت بدنی جویم  
افغان و خیزان نمودن سبب آرمیدن و دیدن نهال  
وصال است اگر بنشر صبر از آبیاری باغچه ازال خود را نگاه  
دارد بهتر و اگر بمقاص لب مکیدن زبان دراز نفس نفس را از  
کامیابی شجوه خواص لذت شناس بار آرنده خوشتر و زلزله  
الت عه طوفان رعشه که رنگ فاعل و بوی مفعول  
بکاغذ ابر آرمیزش قرار نگیرد و نقش مباحثت را چنین برآید  
زند که در دخول ضرب الفتح مسطور دارد و خروج خفیف را  
تصور نماید و اختیار شود اگر بی اختیار آب کوهی مطلوب را  
بریزد سر برزکیها باید که پا از سر حشفه بیتر دراز نکند  
تا صحن معصوفان خطایی بدنه را از خفته کاه لذت وافر  
حاصل کرم از خود رفتنها ناظر و منظور در بستر آینه  
تمثال بظهور آید **در خواص طلبه وضاد** که درین باب



نفع تمام دارد و کمتر بجز به رسید و اگر کسر خون عقیق را بر ذکر  
 مالد و جماع کند زنی گرفتار شود و کسی دیگر نتواند با او جماع  
**نفع دیگر** اگر زهره کرک را بر ذکر مالد و جماع کند زنی گرفتار  
 شود **نفع دیگر** اگر خون کبوتر را بر ذکر مالد و جماع کند  
 زن گرفتار شود **ایضا** از جراثیم مسیحی جانقرا خواص  
 است و اسطوخودوس اگر خایه خود را خشک کرده طلا کند  
 به زنی که جماع کند گرفتار شود و دیگر نتواند با او مقابله  
 کند **نفع دیگر** آب منر مرد را با شکر بخورد و به زنی که دمنه  
 و جماع کند گرفتار آن مرد شود **نفع دیگر** جوز عاقوق را  
 فلفل و ارجینز و زنجبیل و سنبل الطیب و خولجان از هر یک  
 دو مثقال اجزا را جدا جدا بکوبند و بهم بیاورند و به والا  
 به بیزند و بعل خیر کنند و در وقت احتیاج بموضع مخصوص  
 بماند و جماع کند امر عجیب ظاهر شود که زنی از مرد جدا نمی  
 تواند **نفع دیگر** سفار در دمنه آن خجانه ادرک اعنی  
 مشکک شیخ ابوعلی سینا گوید که اگر خایه کرک و روغن  
 با آنک دایره چرخ بهم مالد و در وقت جماع بر قضیب مالد  
 و دخول کند چنان شود که مفعول از نا عل جدا نمی تواند کرد

و از طرفین لذت عظیم یابند **نفع دیگر** کل سجد را به آب می  
 زن کنند و بخورد به زنی که داده با او جماع کند آن زن گرفتار  
 آن مرد شود **نفع دیگر** از تألیفات ارسطو زمانه و بقراط  
 میر محمد زمان است رازیانه فلفل و ارجینز عاقوق و جوز  
 شکر طبرزد از هر یک دو مثقال بقدر احتیاج با آب بادیان  
 تانه سبز حل کرده در ظرف شیشه بگذارد و تا ده روز سر آن را  
 محکم ببندد و هر روز سه دفعه آن را شور دهند و بعد از آن  
 بر قضیب مالیده بگذارند که خشک شود و جماع کنند زنی آنقدر  
 لذت بدید آید عاصی و بیقرار آن مرد شود و بهیچ وجه از  
 جدایی نتواند کرد و این اطلیه بسیار نافع و بغایت مجرب است **نفع دیگر**  
 زهره ماکیه سیاه را با زنجبیل بایند و در موضع مخصوص مالد  
 و از این کار ستون لذت عظیم یابند **نفع دیگر** از جراثیم عقیق  
 خاک فطری بر بان روشن دیسی شمس الدین هلال اردبیلی  
 بکوبند زهره کرک و زنجبیل رازیانه فلفل و ارجینز عاقوق  
 و نرم سوخته از والا بگذارند و در آب ریخته و در ظرف شیشه  
 یک هفته بگذارند و در وقت حاجت طلا کنند و پشت کار روند که  
 امری عجیب ظاهر شود **نفع دیگر** شراب کهنه و کل سجد و زنجبیل



یرورج را بر قضیب مالیده جماع کند ذوقی عظیم یابد **نوع دیگر**  
 هنگام جماع دایچینی و کلاب در قضیب مالیده جماع لذت عظیم  
 پیدا کند وزن را نیز ذوق بسیار شود **نوع دیگر** بستن نیندا  
 دایچینی و هنگام جماع ساییده در قضیب مالد **نوع دیگر**  
 نوشتار وی مزاج رو در کار صاحب افسوس بعضی حکیم جانوس  
 میفرماید که هر که قضیب کرک را با غسل در قضیب مالیده با زن  
 جماع کند زن و اله و بیقرار گردد و او را آن قدر دوست  
 دارد که بعد از جماع بکسی دیگر ندهد و بطریق سیفقه او شود که  
 در هیچ مقامی بی او نتواند بود **نوع دیگر** سر حیمه هوشمند  
 و انبساط بقرط میگوید که هر که دایچینی و کبابه را بگیرد و از  
 هر یک دو دانگ نرم بگوید با غسل و زنجبیل یرورج بخون  
 کند و بر قضیب مالیده بکار مستعمل شود هر دو جانب را چند  
 لذت دهد که بشرح راست نیاید وزن و اله شود **نوع دیگر**  
 دیباجه یوش سخنان جان بخش انیس بعضی از سلاطین میگوید  
 بگیرند دایچینی با غسل و کبابه و عاقر قرحا و مویزج و زنجبیل  
 بساید و بیامیزد و در قضیب مالد و بی کار شود آن قدر  
 ذوق و لذت بیند که شرح نتوان کرد **نوع دیگر** شیخ ابوعلی

گوید که بگیرد عاقر قرحا و مویزج سیاه و خردب بد و با غسل  
 آنخته در قضیب مالد قبل از جماع یک ساعت و چون بمبائر  
 مستعمل شود بدستار چه پاک کند و بکار نشیند آنقدر لذت شود  
 زن و مرد از طرفین ذوق عظیم یابند وزن هر ساعت حاصل  
 گردد و مرد را بجال خود گذارد و از مرد جدا بی نتواند نمود  
 عشق بیقرار و آرام شود که نزدیک بدیوانگی رسد و بسیار حیرت  
**نوع دیگر** از تالیف جمعه نوشت فیض بخش دوا خاص عام حکیم  
 شاه حمام مردیست که اگر خواهر که اندام زن خوش خود کرمی  
 تا از جماع مخطوط و بیقرار گردد و زهره کاو را در روغن سوس مخلوط کرد  
 بر قضیب طلا کند لذت عظیم یابد وزن بطریق سیفقه مر شود که شرح کرد  
**نوع دیگر** جوز بویا و خولجان مهر نعل و دانه نعل و عاقر قرحا  
 و زنجبیل و سنبل الطیب و مشک از هر یک مساوی هم گرم بگیرند  
 و نرم صلایه کرم با غسل و مر با رشتا قل سرشته طلا کند و متوجه  
 جماعت گردد زن را آنقدر لذت و لذت بهم رسد که نزدیک  
 بغش رسد و بیوش و اله مرد شود بنوعی که قرار آرام نداشته  
 باشد **نوع دیگر** از اسرار و مجربات مسمی سرور انبیا نسخه نویسی  
 معاینه مرد و دفا محمد ذکر یا بادایان و نعل و زنجبیل



و عاقبت قضا و در چیز از هر یک یکم نقل و مشک و کافور از  
 هر یک یکم نقل جوز بویا و قردمانا و نبات سفید از هر یک  
 یکم نقل و نیم مجموعا بسیار نازک صلایه گرم از جو بکند زنند  
 و بعد از آن آب باران سبز و آب رازیانه سرشته در ظرفی  
 بگذارند تا خشک شود و بماند و بعد از آن جماع کنند آنقدر لذت  
 یابند که سرخ شود و بهتر ازین دوائی نیست و لذت زن  
 بر تندرست که از موش رفته غش کند و بیقرار و آرام شود  
**نوع دیگر** زهره مرغ خانگی و رکسل و در حصر با هم  
 بسایند و در قضیب طلا کنند لذت عظم یابند **نوع دیگر**  
 زهره مایکان سیاه را با غسل مخلوط گرم بر قضیب طلا کنند  
 و جماع کنند ذوق عظم یابد و زن نیز ملتذ شود **نوع دیگر**  
 پنبه خصیه را با آنکه عطیف مخلوط نموی بر قضیب طلا کنند  
 زنا آنقدر لذت یابد که عاقبت مرد شود و از وجدایی  
 نتواند کرد **بخیه سیم** در بار یک نیز دویها که مو بوز  
 و یکم و از سر معالجه کم نشود **وصف دوائی که درین باب مجرب است**  
 بکینند استخوان سفید لورا و لبوزانند و نرم صلایه نمایند پس  
 لادن خوشبوی بی جرم را در روغن زیتون مقدار لادن حل نمایند

و بر رویش گذاشته بعد از حل نمودن لادن قلی از آن استخوان سفید  
 صفت کرد چه چنان بر سر زنند که یک تن شود پس مو سر را از هر محل که خواهد  
 مو بر و باند باب گرم شسته از روغن مذکور بماند که بطریق کفایت  
 در بند کردن مو و سیاه شدن آن بی نظیر است **طریق دیگر** که درین باب  
 بی نظیر است و بهترین دوا است و مکرر تجربه رسیده بکینه کلان سیاه  
 که عبارت از غایت بند و پرهای او را تمام بکنند و در زیر سر بکشند  
 پنهان کنند تا متعفن شود و گرم در روغن و حبه کره های یکدیگر را بخورند  
 گرم که در آخر میماند او را در نعلبکی گرم در آفتاب بگذارند تا خشک شود  
 و بعد از آن صلایه گرم باروغن زیتون در هر موضع که خواهند مو بر و باند  
 بماند و بسیار که روغن را با پنبه و لته بماند چه که مبالغه درین  
 باب بسیار شده که مبادا بر انگشت بماند که سر انگشت یا کف دست  
 مو بر آرد و این روغن بسیار مجرب است و بهتر ازین دوائی نیست  
**طریق دیگر** جو مقشر و آله از هر یک پنج مثقال را با حنظل  
 بجوشانند که مضمحل شود پس آب را صاف نموی با نصف وزن آب  
 مذکور روغن بنفشه مخلوط کنند و لادن سه مثقال و یک کج و یک  
 خضر و یک بابلک از هر یک هفت مثقال صاف نموی چند از بخت  
 که آب بسوزد و روغن بماند و بعد از آن استعمال نمایند **طریق دیگر**



روغن مورچه و تخم مرغ و روغن خرب و روغن حسن لبه و روغن فستق  
 و روغن فندق و آب آله و آب پیله را با هم جمع کرد بر موضع که خواهد  
 مور بر ویانند بمانند **وضع دیگر** بستانند زبد البخر و قیصوم و مساوی  
 یکدیگر نرم و صلایه نمایند و بار روغن زیتون که نه مخلوط نموی چند روز  
 پیش آتش یا در آفتاب بگذارند نیم گرم بر عضو که خواهند مور بر آید  
 بماند موی بر ویانند **نوع دیگر** بکده غاب را وزنند در کوزه گرم  
 در زیر سر کین آب فتن کنند تا گرم در و افتد پس گرمها را گرفته در  
 سایه خشک کنند و نرم صلایه نمایند و هرگاه خواهند قدر ازان را باروختن  
 بکند مخلوط کرد بماند مور بر آید و این بخت به سینه **بخیه چهارم**  
 در اجزائی که باده لذت آگاه را زیر حرکت قوت سازد **اول را دیو**  
**مرکبه** ازان جمله اینست که کشیز خشک بوداده و تخم خیار  
 و تخم کاهو و تخم خرفه و کلنار و سماق و خردل پنج منقال  
 زاج سرخ و سفید از هر یک مساوی یکدیگر و هر چه تخم است همه را  
 بر آید کنند پس نرم صلایه نموی از و الا بکند رانند و آب کل سبز که  
 تازه افتد بمشد آب خرفه غیر کنند و جبهها سازند و در سینه  
 نگاه دارند و هرگاه احتیاج افتد یکی ازان جبهها را در زقطونا  
 حل کرد بر قضیب طلا به گرم جمع کنند و در کفنه سه دفعه عمل

نمایند و هرگاه چند روز متعاقب یکدیگر ازان دو بار مرده که بماند  
 قطع پیوند نهوت نموی قوت جماع با کلیه بر طرف شود **نوع دیگر**  
 تخم سداب بقدر سه منقال اصل سکن و کلنار و تخم کاهو و نیلوفر  
 و ادویه را نرم صلایه نمایند و مخلوط کنند و مقدار کمی را با کمیقل  
 سکنجبین ساده تناول نمایند هرگاه چند روز بدین مداومت نماید  
 قطع نهوت و رجولیت او شود **دویم ادویه مفروده** مثل سونبر  
 و مرزنجوش و زیره کرمانی و خردل و تخم خرفه و تخم سداب  
 و سفیداب و تخم کتان و زاجات و قرقفل و صندل سفید و زکام  
 و کلنار و برگ کاسنی و آب کاسنی و ترشها و میوهها از هندوستان  
 و خیار و هندو و امثال اینها و خورقنه و پیلیج و ایلیج و اطریقات  
 و خورقنه مهلت و فصد کردن و حجامت بسیار نمودن و بول را  
 بسیار نگاه داشتن و زنی که طبع او را نخواهد از ورا گراه یا  
 به تکلیف جماع کردن و باین لای مکررا مبتلاست نمودن و با زن  
 رجوز و حایض **آیا باید دانست** که اگر طبع گرم باشد که با سکه  
 غدار سرد و خشک نقص ترند و نافع باشد و اگر طبع گرم باشد  
 باز غدار گرم و خشک بیشتر ضرر میرساند و طبع سرد و خشک است  
 غدار سرد و خشک به سونبر **بخیه پنجم** در دانستن اینکه در سلیم حاله



سیر خلوت نشینت یا دختر حمله آیین منه را بشیر آن زن باید  
 ترکد اگر باب زور رود سیر باشد و اگر در روز آید دست دختر  
**نوع دیگر** اگر پستان دست بزرگتر از حجب باشد به سیر آفتاب  
 بود و الا به دختر شیر زنا با مننه یا به دوشید اگر همچو موزید  
 البته سیر باشد و اگر پراکنده شد دختر **نوع دیگر** اگر زن بجای  
 حریص بود دختر بود و اگر اجتناب نماید سیر **نوع دیگر** چون کسی  
 زن را بطرف خود طلب کند اگر با راست میس کند آسته بطرف  
 حجب نگاه کند سیر باشد و اگر بای حجب را میس کند آسته بطرف  
 راست نگاه کند دختر باشد **نوع دیگر** چون پستان چپ زن را  
 بدوشند یا آنکه حرکت بر پستان راست او زنند سیر بیرون آید  
 سیر باشد و الا دختر **نوع دیگر** اگر زن در وقت حمل کامل بود و دیگر  
 و پیوسته در کبج خانه نشیند و از کردین و راه رفتن مخطوط باشد  
 دختر باشد و اگر عکس این باشد سیر باشد **نوع دیگر** اگر زن وقتی که  
 از جابر بخیزد و متذراه رود سیر باشد و اگر سنگین خیزد و آسته  
 راه رود دختر باشد **بخیه ششم** از کامل عیار و الفرب و انانیه  
 محمد ذکر یا منقولست که هر روز سهوت مرد افکن زن در عضو  
 رونق جلوه دارد که حرکت تن روز سوختن به عضو که آتش شود

صورت لذت خود رفتگی در آئینه مر بیند و رنگ کلزار از چهره  
 این نقش و نگار ظاهر میگردد **اول ماه** در زیرت پستان که دام  
 ماهر ساق بیگانه و پیچیده زور آزار دل حیوانه عبارت از است که  
 موج آب باید خارید و کار ماهر مالیدن آن را **دویم ماه** در کف پستان  
 که در آئینه عاسی غاست باید مالید و خارید **سیم ماه** در کعبه است  
 که کعبه احرام شفا فی دلهاست بزخم خیال باید مالید **چهارم ماه**  
 در ساق است که ستون بارگاه حسن روایت بسجده دست ادب  
 باید مالید **پنجم ماه** در رانست که خمیر مایه و صفت آفتاب جانت بکهنه  
 خارید و مساق یکرازه قصب باید ساخت **ششم ماه** در رانست که  
 هزار معجز عجیده در تنگی راه بی یابانست درج است بسیار که صبا  
 بهلو بر سیر مالیدن آن از امس کند آسته غیجه و هانس را بشکافند  
**هفتم ماه** در رانست که چون چینه حیوانه صافست کرد آب را  
 بدور دایره اس حرکت باید کشید تا بجوش و خروش آید **هشتم ماه**  
 در پستانست که قصر شیرین تر حرکت تا بیستون کو کهنه قصب  
 از جابر آید باید حرکت کشیدن و فتردن زور بازوی فرمادی  
 بکار نماید **نهم ماه** در کردن است که سیر کرم بلند اقبال  
 عصبه تن است بنسیم بوسه نترن قماش را هوس تانگش اند







و نیم یا بعد از طعام بیک عت و نیم میل نمایند بسیار خوبست **صفت**  
**معجون** که در تقویت باه فی نظیر است و نفیع از زود طایه میشود  
 حب صنوبر هفتاد مثقال و یک سمانه روز در مثلت بخسانند  
 و بعد از آن به نرم بایند دارچینی **حرفه** تخم رزک  
 تخم شحم مغز نقل خواجه کشن جزا **لسان** العصفیه **حب الزلم**  
**تفائل** بهمن سرخ بهمن سفید قسطیرین **رنجیل**  
 مغز گردان سقنقور فایند شیر مرئی **حصه** التفلب  
 با عسل سفید بقوام آورده و اول حب صنوبر داخل کرد بعد از آن  
 ادویه دیگر را یک مثقال مشک و یک مثقال عنبر است و داخل نمایند و  
 وقت خواهند بقدر چهار پنج مثقال با سراب العسل قابض نمایند  
 شیرازی یا تیراب سبب هوشند و این بسیار مجربست و از تیراب  
 میر محمد زمانست و خواص بسیار برین نوشته اند **صفت معجون**  
**دیگر** که نهی است و از اسرار طب است و تألیف سمس الدین **هلال**  
 اردبیلی است باه را زیاده کند دل و دماغ و جگر را قوت دهد و **نشاط**  
 آورد و قضیب را محکم گرداند و زک و رخا را نیکو گرداند و اگر  
 مداومت نمایند بعد از جماع استعمال کنند از جهت عرق النساء  
 و نفوس و نقصان مزه و از همه مرضها اعضا این کرد و بیشترش

از نه دم تا سه مثقال باشد تفائل خوبها **حصه** التفلب  
 بهمن سرخ بهمن سفید **اکبر** زک تودرس سرخ تودری سفید  
 لسان العصفیه سقنقور تخم سبت از هر یک سه مثقال و حب  
 فلفل سفید مغز تخم خربزه مغز تخم خیار تخم جوهر تخم پیاز  
 تخم بونج تخم خربزه تخم خفخنس تخم حلهام تخم زردک  
 تخم کزندی تخم هلیون خشک مربی از هر یک ده مثقال  
 نارچیل مغز بادام مغز سیته مغز حب صنوبر مغز حب انار  
 مغز پیله دانه مغز کنگه مقشر از هر یک هشت مثقال تخم شحم  
 دارچینی قزقل سنبل الطیب از هر یک مثقال اسار و سبب  
 کجا به چینی سعد صری **حرفه** دار فلفل جوز بویا مشک عود  
 عنبر زعفران بوزیدان **رنجیل** قسطیرین مغز الزلم  
 در و پنج عقی بنعل بستر کنند و معجون کنند و این بسیار از مزه  
 و مجربست **صفت معجون دیگر** جهت قوت باه و منور اشکها  
 و ضعف معن سنبل الطیب **حرفه** قزقل دارچینی قاقله کجا  
 اینون تخم کرفس زیره کرمانی در سرکه پرورج بریان کنند  
 محطکی و نفیع خشک عود فلفل با سه وزن عسل برشته  
 هر روز دو مثقال تناول نمایند **صفت معجون دیگر** که جهت قوت باه



و تخفان و قوت معده و دجست و عموم امراض سودایی نافع  
 و مجرب است آله هلیله کابلی بادرنجوبیه و نقل تخم خرقه تخم کدو  
 شیرین با قوت سرخ و وارید بس که با مشک عنبر بر روغن  
 جرب کنند و بستر بت سبب بپوشند از کیمیا و نیم تا دو مثقال  
 تناول نمایند **صفت معجون دیگر** بواسطه تقویت باه و قوت دل  
 و استنها و امراض بفرسودایی و صلع و ضعف دماغ و ضعف جگر  
 و جگر و ضعف کرم و ضعف بدن و سلس و دوساس و سل و سعال  
 و ذوق و صرع و برص و بوی و درد معده و درد جگر و درد سپرز  
 و رتاج و دامیل و اجزا را جدا جدا کوفته با هم بیاورند  
 بدین طریق چند بستر جنفلیا فرودمانا با مشک و یخ انکت  
 حب الغار زرواند طول اینون سیخ حب البه با و صاف  
 الکیر که در ویج زرنباد تخم کرض زعفران و ارجینر که  
 صبر سقوطر تر به سفید عود جوز بویا و نقل روغن  
 قاقه کبار آشته بسا سه سنبل الطیب کل سرخ سعد مصری  
 حب القلق هلیله سیاه پوست هلیله آله مقشر تخم جرجیر  
 تخم پیاز تخم کندا مرنباد سیطرج پیاز مسوی افنج  
 زخم صلایه کرم بروغن بادام حوب کنند و باد و وزن عمل بپوشند

۲۹  
 و ششاه در میان جوز کذا است بعد از آن استعمال نمایند و خوری  
 از دو مثقال تا چهار مثقال تناول نمایند **صفت معجون دیگر** که  
 قوت جماع دهد سه قیراط بر شقاراه صیاح در نیم رطل شیرکاو  
 حل کرم باز نحیل بخورند **صفت معجون دیگر** که بکثرت تقویت  
 دایر جنین و تحبیل حصه القلق شفاقل مصری بهن سرخ  
 بهن سفید از هر یک پنج مثقال فذوق سفوف نودر سرخ  
 نودر زرد قضیب النور مایه شراعی بوزیاد  
 خارشک خولنجا حکم پیاز تخم شغف اجزه حکم هلیون  
 مغز پنبه لانه مغز سر کینک صد عدد تخم شست لایع  
 نارجیل کینج سفید حب الرناد آب نبات سفید عمل دوزن  
 ادویه بپوشند معجون بوی میل نمایند مجرب است **صفت معجون دیگر**  
 که درین باب نفع عظم دارد دل و دماغ و جگر و قوت  
 و نط آورد و قوت باه و قوت معده و اورام معده و اورام  
 جگر و سپرز و اوجاع جگر و ضعف معده و استقار دماغ  
 و دفع ضرر سم کند عنبر آتیه مشک آتش بچکان هر یک  
 دو مثقال روغن بنفشه هفت مثقال بادام شیرین و روغن  
 حب البه قرقفل و خرقه زرنباد جوز بویا بسا سه



قاقه کبار قاقه صفار پوست رنج کبابه چینی کبر ترکی تخم  
 بادرنجبویه تخم بالنگو تخم فوجنگ تخم سوسن مرزنجوش کپو  
 بست سازج هندر فلفل سفید دافلفل اشنة سیلخه جدور <sup>خطای</sup>  
 صندل سفید جادیر میوئنه اسق اینون عود بیان  
 پنج سوسن خولجان قصب الزیره دار شینغا تخم کرفس  
 مرکلی حب الفار زراوند میوزج پوست بیرون بسته <sup>بندی</sup> سیلخه  
 قسطایح قسطایرن سیاه دانه اجفون کرمانج سیلخه  
 ننگ هندر جوز مائل او ماسفر حماما لک مغول منفی حب النیل  
 ابو زبان از هر یک دو مثقال کل رخ زعفران بهمنین  
 ریوند چیر افیمون بسفایح فستق زبر مغز اجیل مغز  
 جلقون مصطکی از هر یک نیم مثقال سفد آله منفی عود <sup>بندی</sup>  
 داپچین ابریشم مقوقش کسینر خاک تف داده سی مثقال  
 تخم کاسنی مغز خیار تخم خربزه سکیج هلیله سیاه پوست <sup>بندی</sup>  
 حیطیا زیره باهر که پرورج غاریقون کندر هر یک سه مثقال  
 درونج عرق کل جلبه هر یک چهار مثقال سنبل الطیب ورق طلا  
 دو بیت عدد و ورق نوره سبده عدد سربت فواکه عمل درون  
 و نیم ادویه **صفت جوارش** که بجهت تقویت وضعف دل است

بی نظیر است سنبل و خولجان مصطکی زعفران قضا تخم کت عنبر  
 اشهب مایه ستر اوبی از هر یک شش مثقال دارچین جوز هندی  
 رحسل جوز بویا ده عدد تخم خربزه تخم تلخ تخم بیاز فوجنگ  
 خصیه العطب سفاقل مصر تخم انجوره لسان العصاره قضیب العود  
 از هر یک سه مثقال زرنباد و نبات و یا قوت ربانی از هر یک  
 دو مثقال قرفل قاقه کبر قاقه صفار عود قاری پوست رنج  
 از هر یک هفت مثقال فلفل کر و چهار مثقال تخم هلیون کبابه <sup>چینی</sup>  
 بهمن سرخ بهمن سفید مغز فندق راسن از هر یک نیم مثقال مشک  
 و ورق طلا و ورق نوره جوز اعظم و روغن بادام بیت مثقال  
 کف کرفته فراخرا که مخبر شود داخل نمایند **صفت معجون دیگر**  
 که در خاصیت تقویت باه و افزونی منی بی نظیر است مغز اجیل  
 مغز جلقون مغز سیاه مغز فندق مغز حب الینبه از هر یک سه مثقال  
 خصیه العطب ده مثقال جوز بویا بسابه قرفل دارچین همیل  
 تخم زردک جدور خطابی زعفران از هر یک ده مثقال مشک کیشاقل  
 ورق طلا ده ورق نوره بیت عدد عنبر اشهب دو مثقال نبات  
 و عسل و مغز بادام را معجون نمایند بقدر کفاف **صفت معجون دیگر**  
 که مقوت باه و دل و دماغ و جگر است بکبر د تخم رازیانه و تخم جرجیر



از هر یک پنج درم کوفته در شیر کاه بر سر کنند و هر روز یکمقال تناول نمایند **صفت معجون دیگر** که مغز است بمطفری و دل و دماغ را قوت دهد و نوت ط آورد و باه را زیاد کند و مزاج کرم را نافع باشد بهمن سرخ بهمن سفید درونج عقوبی هر یک پنج درم پوست ترنج دو درم کاه زبانه دو درم ادویه را کوفته و بخیته و مغزها را جدا کوفته بیا میرد و یکمقال غنچه سبب بیا میرد پس بکیر و کیر خا بخواه درم و درین خم شیر کاه و بچوت نند که بخواه درم شود و قضا کرم و عمل نصبت درم با آن شیر بقوام آورند و ادویه را بر سر کنند و تناول نمایند **صفت معجون دیگر** بجهت تقویت باه بستن آب پیاز سفید یکمن و دو من عمل و آهسته آهسته با شش بخوشند تا بقوام آید و هر بار آوده درم تناول نمایند **صفت معجون دیگر** که باه را زیاد کند و قوت دل و دماغ و معده و مکر دهد و نوتی را غلیظ سازد سنبل و قرنفل و دارچین قانله هر یک یکمقال ریزه کرمانی که یکشب در سرکه خربنده باشد و خشک نموج و در آن چهار مقال مصطکی و دو مقال نافع خشک و چهار مقال فلفل و دو مقال عود قاهر یکمقال و نیم مشک و یکدانه شکر سفید بخیته و ادویه نازک صلابه کرم و باطل کف گرفته که بسیار بقوام آمده باشد

بر سر کنند و سببی میهن و بطریق حلوا ریزه ریزه کرم تناول نمایند **صفت معجون دیگر** بجهت تقویت باه عاقد و قافل سفید از هر یک دو درم سفال کرم زرد کرفه بخیل از هر یک چهار مقال کوفته و بخیته عمل کف گرفته را بر مجموع بر سر کنند و سببی پیش از غذا تناول نمایند **صفت معجون دیگر** که بجهت قوت باه نافع است خر خشک را خشک کرم بپایند و آب خشک بر نفع کنند و پنج روز که از آن بخورند باشد خشک شود بار دیگر بپای پنج مقال از آن دو مقال بخیل عاقد و قافل شکرا ادویه را کوفته و بخیته باهم بیا میرد و بعمل کف گرفته و قوام آورند و بر سر کنند و سببی تناول نمایند بواسطه کسر کرم قطع رجولیت اوشده باشد سود دهد و مغز را زیاد کند بسانند کرم زرد کرم و کرم پیاز و کرم سلیم و کرم خشک کرم جبر کرم انجوه کرم کرنش و خضیه العقب از هر یک نیم مقال باقی بقیه و عسل بطن الفار هر یک یکمقال کوفته و بخیته و قط شیرین و عمل کف گرفته برابر مجموع ادویه را بدان بر سر کنند و هر بار آوده دو مقال تناول نمایند **صفت معجون دیگر** جهت قوت جماع کند کرم جبر کرم کرفه از هر یک ده درم کوفته و بعمل کف گرفته بر سر کنند و سببی از آن هر سه روز سه درم تناول نمایند **صفت**



**مجنون دیگر** جهت قوت باه و لذت جماع حکم جویر و جوز بویا  
 حکم سلیم و دار فضل فاقه و فضل حکم زه و بحسبیل و بسا از هر یک  
 چهار درم کوفته و بیخته بصل کف گرفته برابر مجموع ادویه بپزند  
 ستر بنی ازان دو درم و از عقب آب بیت درم ستر آب انور بکشند  
 نافع است **صفت مجنون دیگر** بجهت نفوس ماه از مجربات نسخ  
 ابوعلی سیاس عود هندر جوز زعفران و فضل و اچیر شکر  
 ساج هندر سیطراج هندر پوست زنج بیج کبر خربسایه  
 از هر یک نیم کفاله قند هسته و منقال ادویه را کوفته و بیخته  
 باهم بپایزند و عمل کوفته برابر مجموع کرم بقوام آورند و بپزند  
 و سه ماه در ظرف چینی نگاه دارند و ستر بنی ازان یک منقال تناول  
 نمایند **صفت مجنون دیگر** که بجهت تقویت باه و فراجها کرم  
 مناسبت و دل و دماغ را قوت دهد بکیرد آب سبب شیرین و قند  
 و نبات مصر و منزه باهم بجوشانند تا به قوام آید و بگذارند تا  
 سرد شود و یک منقال غنبر اسهیب در آن میانه کنند و هر بار با دستناول  
 نماید **صفت مجنون دیگر** که قوت باه را زیاده کند و منزه را ببقایه  
 و قوت جماع دهد و قضیب را سخت کند جوز هندر و سقاقل مصری  
 از هر کدام سه درم رنجبیل و بهمن سفید و حکم هلیون هر یک دو درم

کوفته و بیخته بروغن کادو حرب کنند و ستر برابر مجموع بگذارند کوفته  
 بپزند و بپزند ستر بنی دو درم نافع بود **صفت مجنون دیگر** که  
 قوت باه ببقایه و منزه را زیاده کند مغز بادام مغز فندق مغز سیاه  
 جوز هندر و سقاقل مصر هر کدام سه درم رنجبیل و بهمن سفید  
 حکم هلیون هر یک دو درم و ارجینی و خرفه هر یک یک درم کوفته و بیخته  
 بروغن کادو حرب کنند و ستر برابر مجموع بگذارند و کف بپزند و بپزند  
 ستر بنی دو درم نافع بود **صفت مجنون دیگر** که قوت باه را ببقایه  
 و منزه زیاده کند مغز بادام و مغز فندق مغز سیاه جوز هندی  
 حب الصوبر حب الزلم حب الکفرا هر یک بیت درم رنجبیل  
 دار فضل نارنگ هر کدام بخیرم با قند برابر مجموع را بجوشانند  
 و بقوام آورند و ادویه را باب بپزند از یک منقال زیاده نیا خورد  
**صفت مجنون دیگر** که درین باب دخل غظیم دارد بکیرد سبب الطیب  
 بساید و جوز بویا و قند و دار چینی هر کدام پنج درم در روغن  
 کاو حل کنند و عمل برابر مجموع بپزند ستر بنی دو منقال بپس ازند  
 و چیزی خوردن میل کنند **صفت مجنون دیگر** که قوت باه را زیاده  
 کند و دماغ و جگر را نافع است در پنج عرق و زرنباد هر یک  
 دو درم مروارید ناسفته ابرسم مقروض غام هر یک دو درم بکیرد



و سفید هر یک دودرم سادج همنر قاقله و قرقفل هر یک سه  
 درم رنجبیل و دارقفل هر یک یکدرم شترتر کمنقل و عقب آن  
 صد درم شراب ریحانی تناول نمایند **صفت معجون دیگر** که  
 ذکر را سخت کند و قوت جماع دهد و آب منبر بفراید جزو هندی  
 مغز بادام شیرین مغز جلقوره حب الزلم حب اخضر مغزیسته  
 کبجی مقتر شققل قاقله کبار حب القفل بهمن سرخ و سفید  
 هر یک سه درم ادویه را کوفته و بجنه و مغزها را جدا جدا بکوبند  
 و باهم بیاورند و شکر را برابر مجموع بقیام آورند بر کنند شربت  
 دودرم تناول نمایند **صفت جوارش دیگر** که تقویت ماه کند  
 جزو بویا سبب سه لسان العصاره و خرقه و محسل و ارجینر قاقله  
 عود همنر قاقله دواله هر یک سه درم مشک دودانگ قند برابر  
 مجموع در کلاب حل کنند و بقیام آورند ادویه را با آن بیاورند  
 و در طبخی گذارند تا سرد شود شربت دودرم تناول نمایند **صفت**  
**جوارش دیگر** که تقویت ماه کند و دل و دماغ را نافع است بکشد  
 سیب نامر چندان که خواهند پوست باز کنند و کم او را برون  
 آورند و کلاب چندان بریزد که بر سر او ایستاده شود چنانچه  
 که کلاب کم شود و قند چندانکه کفایت باشد بر آن فتم کنند و بجوشانند

تا منفذ شود و از آتش فزاید و چوب سرد شود و این ادویه  
 را کوفته و بجنه با آن بیاورند رنجبیل دودرم زعفران دودرم  
 عاقر قا دودرم مصطکی دودرم کاذب باهم دودرم عود قار  
 دودرم بهم بر کنند شربت رنجبیل بوقت احتیاج میل نمایند  
**صفت جوارش دیگر** که درین باب نفع تمام دارد قاقله دودرم  
 بسا یکدرم عنبر یکدرم بر روغن کل حل کنند و قند را بر مجموع بقیام  
 آورده بر کنند شربت کمنقل تناول نمایند **صفت معجون دیگر**  
 بجهت تقویت ماه نافست کم کر کم تلغم کم بیاور کم رب  
 کم ملیح کم جلقوره از هر یک دودرم حب القفل حب الزلم  
 بوزیران بهمن سرخ و سفید لسان العصاره فلفل سفید از هر یک  
 دودرم روغن جوز سدر بارو عن کاذب و الفدر که ادویه را چوب  
 کنند و باهم بیاورند و قند برابر با جوا بقیام آورند بر کنند  
 شربت و منفذ تناول نمایند **صفت معجون دیگر** که قوت ماه دهد  
 و معنی را زیاد کند و اشتها آورد شققل همیل و ارجینی  
 فلفل خولنی مصری قند محسل از هر یک پنج محصل هم سرخ  
 و سفید و مغز نقل خواجه کم حصص کم زره ترک کم انجره  
 و کبیرا کم خرزه کم بیاور کم تلغم کم ملیح کم کر فلفل از هر یک



سه متقال رنجبین سفید را یک پند بر شیر تانده دو سیده بخینند  
 و روز دیگر دست مالیده نشانیند و با تسک نرم بچینند تا بقوام  
 آید بعد از آنکه نرم صیقلی گردد و از حرکت زانیده بکشند کم در  
 رنجبین نه کور ریخته بر هم زنند که خوب بسته شود و هر روز  
 متقال را با شیر گاوانی دوست نیده تناول نمایند **صفت**  
**جوان دیگر** که قوت معده و استهنا آورد و نفوس بسیار در جماع  
 قوت فضل جوز بویا بسبب لسان العصاره و بیخ ادخر و دار حنی  
 و مصطکی و عود و سندرا از هر یک دو مثقال و قهقه کار و کند  
 از هر یک مثقال استنه سه مثقال مشک دو دانک قند و دو مثقال  
 کلاب ده مثقال و قند را در کلاب حل کرده در عسل کف گرفته  
 بقوام آورند و بهر طور ادویه را بر سرشند و در سینی پهن نموده  
 ریزه ریزه نمایند و استعمال کنند **صفت محمد دیگر** که از تشنه  
 شیخ ابوعلی استخراج شده بکینه تخم بلیون متقال مصطکی  
 ناف مقفود بهمن سرخ از هر یک پنج درم لسان العصاره  
 پنج درم رحسل تخم شلغم تخم بیاز تخم ترب تخم تره تیزک  
 خولجان جوز بویا دار حنی دار طفل نوزیران بصل الف  
 ریانه کرد تخم انجوره هر یک سه درم ادویه را کوفته و بنجته با نده

برابر مجموع را بقوام آورده بر سرشند و در سینی تناول نمایند **صفت**  
**ادویه مخصوصه** که جهت نفوس باه از مجربات میر محمد زمانت که عظم  
 و خواص بسیار دارد عاقروها و تخم انجوره و فلفل از هر یک چهار مثقال  
 و دیگر چیز متقال تخم تره تیزک رحسل از هر یک هشت مثقال مجموع را  
 صلابه کرده با عسل کف گرفته بر سرشند و هر روز دو مثقال تناول نمایند  
**صفت بجن دیگر** از مجربات میر محمد زمانت که جهت نفوس  
 باه بی نظیر است تخم سیاه را در آب بخینند تا آب را جذب کند و بر  
 شود و بعد از آن خشک کنند و در روغن گاوانه بچینند و در عسل  
 از آن بکینند و از تخم زردک و حب الصندر که از هر یک سه مثقال  
 و دیگر چیز خرفه قرفل مصطکی از هر یک یک مثقال مجموع را نرم صلابه  
 با عسل کف گرفته بر سرشند و هر روز دو مثقال با شیر گاوانه دو سیده  
 میل نمایند **صفت بجن دیگر** که جهت نفوس باه تعدیل و جهت  
 کانی که قطع روح است اینها شده بسیار نافع است و از مجربات  
 میر محمد زمانت بکینه متقال تخم شلغم تخم کل سرخ و پیاز سفید  
 تخم خنثی شش سفید تره تیزک تخم زردک و تخم انجوره و فلفل  
 از هر یک دو مثقال و نیم مغز کنجک محصل مغز و سبزه  
 سه مثقال خضیه خروس یک مثقال مغز بره شیر خواهد بود متقال



ناف مقفور ملک بطم قسط سیر نه بیاز عنصل از هر یک کیمقال  
 ونیم وقت را در جماع عمل مل کنند و مغزها را مخلوط نمایند و ادویه  
 نرم صلیه کرم مجموع را بهم بیامیزند باسل کف گرفته در آن ادویه  
 و چهره روز که بگذرد استعمال نمایند و خوردنی از کیمقال است  
 تا هفت متقال **صفت معجون دیگر** بهجت زیاد نمودن قوت باه  
 و سخت نمودن قضیب و قوت جماع جوز بویا و کیم کچم دار فضل  
 قاقه بکار هم زره تیزک و قنفل و لیمو مسر کل سرخ کیم کند با سرخ  
 ریحیل بسببه از هر یک چهار متقال مجموع را نرم صلیه کرم  
 باسل کف گرفته بپوشند و هر روز دو متقال را با شیر کاوتانی  
 دو سیده میل نمایند **صفت معجون دیگر** که باه را زیاد کند و زرا  
 غلیظا کردانه مغز با جیل و متقال مصری سه متقال ریحیل کیمقال  
 بهم سفید دو متقال دانه مارچوبه دو متقال دایجین نیم متقال  
 ادویه را نازک صلیه کرم از و الا بگذرانند و بعد از آن با روغن  
 منقح چرب کنند و مثل وزن ادویه عمل کف گرفته بپوشند و هر روز  
 دو متقال را با آب کرم میل نمایند **صفت معجون دیگر** که باه را  
 زیاد کند و مغز را غلیظا کردانه و بقوت آورد و قوت بسیار  
 در جماع دهد مغز با دام سیرین مغز قوی مغز با جیل مغز سفید

جب از نرم و جب اخضر از هر یک چهار متقال ریحیل دار فضل و نازک  
 از هر یک کیمقال ادویه را نرم صلیه کرم و سر و طبرزد بقدر آنچه  
 معجون توانند نمود در استق بگذارند و ادویه را با هم بپوشند  
 و هر شب وقت نام مقدار دو متقال از آن تناول نمایند **صفت**  
**معجون دیگر** هر صبح یکدرم بهم سفید را سبج با سر بختی درین  
 درین ماب نافع است **صفت معجون دیگر** یکدرم عود یکدرم سنبل  
 مشک یکدانه و سعد متقال باقنه مانگین معجون کرم میل نمایند  
 که در است را قوت دهد و قضیب را سخت کند و مغز را بپوشاید  
**صفت معجون دیگر** کیم کچم را کوفته باسل میل نمایند نافع است  
 و قوت باه دهد آدمیم بخانه تعریف و سرخوش کردن از سرخ  
 شرابها و مستمعین را از خواص و کیفیت آن مدح و ستایش ساختن  
 تا بعون الله بنامه عار مخوران بنم بخودی لبر زین ط  
 کرد و در **صفت شراب بقراطیس** پنج سوسن آسمانی و کیم زینا  
 یکدرم فضل یکدرم سیلخه چهار درم کوفته از و الا بگذرانند و  
 در بالند متقال شراب کهنه ریخته بر ظرف را در کج گیرند و بعد از  
 چهل روز خواه پیش از غذا و خواه بعد از غذا میل نمایند نافع است  
 و قوت جگر میدهد و قوت جماع و منی را بپوشاید **صفت شراب کیم**



که مقوی راه است دل و دماغ و جگر و مثانه و سیر را نافع است  
 ضعف دل و ضعف معده و اسهال و یخ شکم و درد کمر و مفصل  
 و نفوس و قولنج را نفع کند و هضم طعام کند و دهن را معطر نماید  
 اما **طریق آخر آنکه** که بکیرند خم نو و بعضی بیه موم را که خفته  
 در او مالند و سه روز هر روز عود و صندل بسوزانند و خم را بکیرند  
 نمایند که بجز عود و صندل بمیان او رود و خوشبوی کند و بعد از  
 سیره انگور را در میان خم ریخته اجزایی چند که تفصیل آنها  
 بدین موجب است ترتیب نمایند قرنفل ده مثقال هیل سی مثقال  
 دارچین پنجاه مثقال مصطکی بیست مثقال قافله بیست مثقال  
 شکر طبرزد ده هنر تریز بسا به بجمعل عود قارر بجمعل  
 جوز بویا بجمعل اجزا را باقیه در کسبه کنند که در میان خم اندازند  
 و خوب تانند با برنج سن سن کرد هر روز یک مرتبه با نه خوب  
 خم را لست کند و اگر روزی دو مرتبه یا سه مرتبه لست کنند بهتر خواهد  
 بود و تا چهل روز بدین دستور عمل نمایند بعد از چهل روز شراب را  
 خوب صاف کرده اندک که ترتیب دماغ و کیفیت آن ظاهر  
 شود میل نمایند **صف تراب مفعول** که بحسب تقویت باه و  
 دماغ و جگر نافع است اما **طریق آنست** که بکیرند خم تریز

انگور را و مناصف نماید و بچوب نه تا آب بسوزد و سیره انگور  
 بماند و سیره را در سینه ها کرده سیر سیه را بهوم و پنبه محکم نماید  
 و بعد از چهل روز سیر سیه را بار کنند هرگاه خواهند که میل نمایند  
 از کیفیت آن ظاهر شود **صف ترابی** که کرد را گرم کند و قوت  
 عظیم دهد و قضیب را سخت کند و شهوت را زیاد نماید بکیرند در  
 یکم و یا بیاض کند و بیست روز در آب نمک بخفانند و برنج  
 روز آب نمک را تانند و بعد از بیست روز بایک بنویسد و در آب  
 صافی بچوب نه تا آب کم شود و ترجیح نیمه اضافه کرد بمقام  
 آورند و هر بار داده درم تناول نمایند **صف تراب سفاقل**  
 که درین باب نفع عظیم دارد و از مجربات افلاطون خم شین عالم  
 اسکان میر محمد زمان است که رنگ دختر زردی در او فروختی  
 حسن تجربه لارست او بود و بوی کل غوغا سی بیجانه میسی  
 نفس عیش پرور را و اگر گیاه را نام میر خاصیت بهار عشرت  
 می یافت و اگر نگاه را استنای بنفشه سبایی میکرد حکمت  
 جالینوس را مایوس می ساخت چون نه بهی ادراک زبان  
 و انیس لب گفتگو بجز فاطم بن مکتوبات نه ابرو و نقش را  
 آگاهر بینود و ذکر خیرش که با سرار بیگانهی خلف سلسله باو کا



اوست و همیشه هم از راقم این بجز بآست یا داورى زینت آفرای  
 این خرقه کردید که بکیر و سقاف را و برآید  
 و پاک کرد در دیک سنگین کند انقدر که او را بجوت نه تا محو  
 آب کرد و عمل نیمه اضافه بقوام آورد و چون از آتش فرو آورد  
 این ادویه را زعفران و مصطکی و عنبر شهب و مشک خالص از  
 هر یک یکدرم کوفته و بخیته با هم بیا میزند و هر باید دو مثقال  
 تناول نمایند **صفت شراب دیگر** که مزاجهای سرد را نافع است  
 و جماعت را بار کند و دل و معده را قوت دهد بستاند عسل  
 یکین و شراب انگور صفت دوم بجوت نه تا بقوام آید و چون از آتش  
 فرو کردند زعفران و مصطکی و مشک سوخته با هم بیا میزند و هر صبح  
 ده درم تناول نمایند **صفت شراب دیگر** که درین باب نفع عظیم  
 دارد بستاند شراب انگور سه من عسل یکین دریا طیل کرد  
 بجوت نه و کف بکیرند و چون نزدیک بقوام آید این ادویه  
 کوفته و بخیته در درازند بر بخیل و قافله و چون بویا و در آبی  
 و قویض هر یک یکدرم مشک و عنبر شهب و عنود قار و زعفران  
 هر یک دو درم و چون سرد شود در ظرفی کرد در هر باید دهم  
 تناول نمایند که دماغ و جگر و کرم را نفع عظیم دهد و آب منرا

افزودم قضیب را بسیار سخت کند که هر چند جماع کند فرو نه نشیند  
 و چنان جماع کند مفرست نداشته باشد و خواص و فواید این شراب  
 از حد بیرون است آب بیا ز سفید آب چوب  
 و شیر کا و تانه دو سیده با وری یکدیگر همه را بکیرند و حکم نه نیک  
 و حکم سنگم از هر یک کفی بکیرند و زرم صلایه نمایند و در شیر و آبهای  
 مذکور بپزند و زرم زرم آتش کنند و بجوت نه پس صاف نمود  
 هر روز دو مثقال روغن کا و در و کردم مجموع را بجوتانند و  
 وقت جوتانیدن آرد نخود سیاه کم کم بریزند و بر هم زنند  
 تا بسیار غلیظ شود و هر روز بقدر کرد کافی تناول نمایند  
 و سه روز جماع نکنند و در عوض سه روز میل کنند اثر عظیم عسل  
 نمایند **صفت شراب دیگر** بکیرند خرگوش را در فضل بهار و یکس را  
 بانگ بر کنند و در سایه بگذارند تا خشک شود و مجموع استخوان  
 و گوشت او را زرم صلایه نمایند و در سینه بگذارند و در وقت  
 حاجت بشیر تانه دو سیده بیا میزند **صفت شراب دیگر** که  
 باه را قوت دهد و دنت آورد و قضیب را محکم گرداند باید که  
 شراب بعل زنگ باشد و بز و زغال بواسطه مسابرت شراب  
 که نه که لب شیرین باشد بهتر خواهد بود و چون شراب با جعدال



خورد که زود هضم شود و تن را زنده و قوی گرداند اعضا را  
قوت دهد و تن را آورد و خون را صاف کند و روشنی چشم را  
از پاکند شنبه و عرق الف و سرهم و نفوس و ذات الحجب  
نافع باشد و مزاج اصلی را با اعتدال نگاه دارد و تن را  
از مواد فاسده پاک کند و این وقت است که حکمت خورشید  
باشد و نگذار که این اعراض در بدن بماند و این طریقی  
شراب خوردن هیچ منفعت ندارد و باندازه که حکما تعیین کرده  
اند باید خورد شود اما چون بسیار خوردند عقل را زایل گرداند  
و زبازا کند نماید و خفقان و درد شکم و تشنگی و نفوس  
و ترسیدنی بسبب خواب و کمانها را بطل و خیالات فاسده  
بهرسند و ترس بسیار که از معده بگذرد و در معده بماند فاسد  
گردد و ترس و بد بو شود ضعف دل و دماغ و جگر و عروق را  
بهرسد و چون در شرب مجتهدان زمان و صحت افزار بسیار است  
غنی با کبابی میزاقاضی رساله در آداب اجناس شراب سیرانی  
و غیره قلم نموده اند قلم بسیار است را لایق نگار زبان دراز نمود که  
مجموعه را با ده بقدر حوصله رجوع آید که هر اقسام این خوف مضمی قلی  
آلود اما این امر ندانند **در صفت سفوفی** که در صفت آرایه

میلان خاصیت رو به مزاجیه افتادگی را سیر خصلت  
زهر جستی نماید بکند پیاز غرض مشور نمایند بوزیران ساهدانه  
سالمه العصاره از هر یک سه مثقال سفوف کیمیا و نیم  
خشتی شش و حکم پیاز تخم تره مدک و ابوجه هر یک دو مثقال  
مجموع را زرم صلابه نجی بکند یک بار بپزند و هر روز یک مثقال و نیم  
میل نمایند و از عقب آب شیر کاه تا نه دو شیده بپایه بپاشند  
**صفت سفوف دیگر** قصب کاو کوهر را خشک کنند و بپاشند  
و آب شیر بخورند و اگر بزده محم باشد بخورند از عقب آن  
قوت بیشتر و نفع بهتر خواهد بخشید **صفت سفوف دیگر**  
بپزند و بپاشند و بپاشند و بپاشند و بپاشند و بپاشند  
نمایند و بپایه کلاهی از عقب آب بخورند قوت عظیم در جماع دهد  
**صفت سفوف دیگر** خصیة الثعلب را با مایه شیر اعرابی صلیا  
که هر یک از جماع به پنج ساعت بخورد و از عقب آن یک  
بپایه آبی که بخورد بسیار در آب خف بپاشد بپاشد بخورد و غلیم  
بخشد و مکرر بتجربه رسیدن **بخش هشتم** در پیمایش و اسهال از غم  
بپسود و یا صفا یا بخورند بپاشد بخشی که از خورند و بپاشد  
از زخم و امقوب بارگاه حکیم الحکامی اقیق زیت زین میرزا محمد



حسین خنق نقل شده که ریشه خطمی را دو مثقال لعاب بگیرند  
 و حکم مار یک شسته دو مثقال ضمغ عربی نیم مثقال باکیمفیل  
 روغن کل سرخ غذا ماسک ریخ روغن بادام نافست **طریق دیگر**  
 عنب الثعلب سه مثقال باغون کاسنی در سب بجایند و در صبح  
 خندان بجوشانند که یک پیاله بماند و روغن کدو داخل کرد بخورد  
 و این از مخرجات نوباوه کلستان حکمت آرای کلدی شسته بکستان  
 صحت نارسای نای بخت جوان میر محمد زمان ابن میر محمد  
 زمانه است **در صفت سفوف از مخرجات میرزا محمد مؤمن** که  
 بجسمت اسهال بغیر سودمند بود کندر کلندر ناسخاوه داننه انگور  
 سفوف کرد بادو مثقال رب به بخورند **طریق دیگر** آنکه لعاب  
 بهمدانه با بزرقطونا و سبب خطم آب عنب الثعلب کشیده خشک  
 و حکم مار یک اگر خونی بسیار باشد اجزای مذکور را در آب یک  
 خیار بنده بنوشند و این کل تجربه بهم از ان بوکستان **تا**  
 در سبب اسهال ملاحظه بسیار باید نمود که مبادا سده در معده  
 باشد که در آن وقت موجب خطر است اول از تخمهای مقرر است  
 باید داد اگر در مرتبه اول و دوم آمده معش یک باشد میباید  
 به چیز که قابض باشد بخورد که هم نفوس معده و هم نفوس <sup>رئیه</sup> صفای

ناید و الا سهل باید خورد که خند حرکت اطلاق کند و خنده معده  
 یک سد میباید است و گاه باشد که احتیاج به سبب نباشد و  
 معده یک شود و خود بخود بسته میشود تا در معده فواید بهم رسد  
 اسهال بهم نمیرسد و اگر تخمها در اول و دوم نیاید نفوس صفای  
 داخل لعابها کرد بخورند **نوع دیگر** این عذیم از طراوت  
 آسناغ است راز ماینه را جوش نیده اند که قند داخل کرد میسند  
 بواسطه اسهالی که طبع بغیر در رطوبت دانسته باشد بسیار نافست  
 و اگر بجای آب بالکلاب بجایند بهتر خواهد بود و بعد از آن یک دو  
 پیاله بطریق قهوه که گرم بخورند نفع عظیم بجسمت پیچش و اسهال  
 دارد **نوع دیگر** یک رطل سیه کاو که تانه دو سیده باشند آهن  
 سرخ را کمتر در میاز رطل سیر کشند که روغنهای سیر را خوب جذب کنند  
 بعد از آن رطلی سیر را بنوشند نفع کلی درین باب دهد و اگر خلط  
 فاسدی در معده باشد دفع میکنند و اگر معش یک باشد نفع عظیم  
 میکنند و این بغایت مجرب است **نوع دیگر** حکم مرغ را نیم بستر کرد  
 اندک حکم کبک را صیانه نوج میل نمایند و بواسطه طبع خون و مغز  
 مجرب است **نوع دیگر** که حکیم محمد تریف بخره نموده خنقش را کوفته  
 بار بخور که نشسته باشند سله بخیه میل نمایند **نوع دیگر** زعفران



و اسهال را سد و در هنگام خوردن غذا و میان غذا آب میل نمایند  
 و چون غذا شروع در مضغ کند دوست که بگذرد آب بخورند **نوع دیگر**  
 جوارش سماق که اسهال را باز دارد مخصوص اسهال صفراویست سماق  
 درم دانه مورد و پنجدرم نارسترین سه درم ضمعه بی سه درم  
 کلنا را سر را بگویند و بکتاب ببرند **سفرجل قاضی اسهال**  
 وقتی وضعف معده را بسیار مفید بود به رسیده دو مخ و خنجر  
 بچوب کشند چنانکه محو شود پس صاف کنند و با یکم قند تقویم  
 آورند و محصل چهار درم فلفل چهار درم حکم کرفس یک درم ناخواه  
 یک درم رعن و دو درم نرم بگویند و با هم بیاورند بهتر است که مکمل  
 میل نمایند **نوع دیگر** طبشیر و زرباد را صلا به نوج یا زده  
 تخم فرغ نیمه است میل نمایند اسهالی که از خون و غیر آن باشد  
 نفع دهد **نوع دیگر** رنج بپخته را چلا و با ماست کا و تاج کم  
 نکند آسته باشد میل نمایند **نوع دیگر** اگر اسهال در سرما باشد  
 باید تخم راسته سفیده او را دور اندازند و زرده او را در جایی  
 بگذارند و زیر جامه خود را کنند و بیفاصله نگاه دارد که مقعد  
 صاحب کوفت زرد تخم را بچوب کشند نفع عظیم بخشد **نوع دیگر**  
 سنگ خام را بسیار کم کرده نهدی بر سر آن سنگ اندازند و جفا

مقعد خود را بر بالا سر آن سنگ کم بگذارد و الفقه بنشیند که وقت  
 کند چیشی که از سرما باشد البته نافع بود **بخند نهم در اسهال**  
 و خواص چهار که قوت جماع دهد و قضیب را سخت کند و چمن درم  
 نگاه دارند نغوظ بجال خود بپزند و هرگاه که نغوظ آزار کند جب را  
 از دهان بیرون کنند **صف ملک** و طریق ساختن آنست که یک  
 بلادر رسیده اعلا را مغز کنند و دانه آن را دور اندازند و پوست  
 او را مکرر بشویند و بعد از آن که پوست را نرم کوفته باشند ده سفال  
 از آن در دیک سفالین کنند و روغن حب الخضر را بر بالا سر آن  
 ریزند آن مقدار که آن را بیوت ند و بیت و یک درم کندر درانی  
 سود بر سر آن اضافه نمایند و آهسته آهسته با تین بچوب کشند چنانکه  
 منعقد شود آنگاه هر یک دانه از آن را نیمه یک محمورا باده  
 مقل ازرق داخل کرد برهندند تا باو داخل شود و یک دو جوش  
 داده تا انقیاد آن تمام شود آنگاه در ظرف نشیند که هرگاه  
 اراد کند جماع را برابر نیم با تقا جب کرد در دیگر نگاه دارند  
 مادام که آن ملک در دهان باشد نغوظ بجال خود بپزند  
 و تخمین در جماع فرماید هرگاه نغوظ آزار کند ملک را از دهان  
 بیرون آورند اگر کسی ببرد بسیار موطبی فرج باشد باید که ملک



بخاید و اگر آب آن را هم فرو برد بهتر خواهد بود و این از تجربات  
 و اسرار در دندان بستر غم را مایه صحت و بهبود حکیم عماد الدین  
 محمود و در خاصیت بنی نظیر است **صفت جبر دیگر** کل سرج و ضد کف  
 و سفید و سعد و بلخچه هر یک دو درم سنبلی و قنقل و خرفه و جوز بویا  
 و پوست ترنج هر یک چهار درم عرق قنار دو درم دو الیه بخورم شک  
 دو درم مصطکی دو درم کوفته و بخیته بابک برگ ترنج بپرسند و جها  
 بسازند و بزرگی هر جبر بقدر خودی باشد و در هنگام جاع در دهان  
 گیرند از آن بسیار دیر شود و دهن را خوشبو کند و لذت عظیم  
 دهد البته **صفت جبر دیگر** از کل ترنج بکشتن آرای انجمن ترنج بکارا  
 حکیم بهار است که قوت و لذت جاع دهد و از آن دیر شود و دهن  
 خوشبو کند فاقه و جوز بویا و قنقل و دایرین هر یک سه درم قنقل  
 و کل ترنج هر یک دو درم صندل سفید و مشک هر یک انگلی و نیم کوفته  
 و بخیته بکلاب بپرسند و جها بسازند و جبر خشک شود در هنگام  
 جاع در دهن گیرد **در صفت جبر که متهور بخت که نکت درین باب**  
 خواص عظیم دارد و از بی نهایت و از تجربات کل باغ یونان فضل و  
 خرد حکیم احمد است بخیته زینق را با سرکه کهشته در باون خوب  
 بپزند تا حل شود و بعد از آن سه مسک نک اضافه نمایند و در دهان

۲۱  
 این که در آن ظرف را پراز سرکه کهشته و بر سرش بگذارند و با جسته  
 با دهن برهنند بعد از آن در میان کرباس بریزند و آنچه در کرباس  
 باشد آنرا جمع کنند و چند مرتبه آب سرد بپسینند تا جری که دانسته باشد  
 خوب یک سودیس آنرا مجموع را یک جگ کند و میانش را سوراخ  
 کرد از ریهان منبه بگذرانند و یکسانه روز در میان آب لیمو  
 گذارند و از آن آب بیرون آورند در میان روغن تا توله بچوشتند  
 و هرگاه اراده جماع کنند جبر را در دهان نگاه دارند و خود قنقل  
 از آن ده جبر از دهان بیرون آورند بهتر از همه جهاست  
**صفت جبر دیگر** از تجربات در علم دانش ساحر و در فنون تجربه  
 میرزا محمد باقر است علق روم یک درم مشک یک درم قسطانیدم  
 و قنقل بخورم بخیل برورج را خوب بپف رند تا سیر هانی تمام  
 بیرون آید و ادویه را با آن سیره جها کرد در دهان نگاه  
**صفت جبر دیگر** جوهر در دهن گیرند منفعت کلی بخند و اگر بزرگ  
 مانند لذت عظیم از طرفین بپزند و از تجربات آصف صفت خاص  
 و آن است و فهم نکته دان حکیم سلیمان است عاقر قوچا بخیل  
 دایرین اگر کجا به درور افزایند بهتر خواهد بود ادویه را کوفته  
 و بخیته ضعیف بی را در کلاب بپسینند و ادویه مذکور را بهم برشته



چهار باب زن و در وقت جماع در دهن گیرند **نوع دیگر** که با کوبند  
 و جب سازند و در دهن گیرند و لعاب او را فرو برند بغایت قوت  
**بخیه دهم در ادویه مخصوص زنان** و هنگامه گرم که معجزه است  
 فرج این را گرم و تنک کند و رطوبت بر زن را را نائل کند  
 و بطریق غشی سازد که بر تنه بگارت رسد **وصف فرجه زرا**  
 هم از حقه سر بهر موضع مخصوص میزد مازوج و قنفل و کلنا  
 و مشک بیکدیگر بیند و ضا کنند وزن بخود برگیرد **نوع دیگر**  
 از بار زنی که فرج او تراست و پیوسته رطوبت داشته باشد  
 بگیرند عاقر و قبا به سنبل و خنر سیاه و نان مازو کلنا رسد  
 و آنه قنفل و زنجبیل و ارجین و مشک بساید و در شراب کهنه بچوشد  
 و سیاف کند **نوع دیگر** بگیرند که با کلنا و مشک سنبل از هر یک  
 دو دانگ وزنم بکوبند و باینه ز کرده بخود بردارد و فرج را  
 گرم و تنک و خوشبو کند و اگر غالیه اندکی بار و غنر را زنی داخل  
 کند بهتر خواهد بود **نوع دیگر** اگر زن خوابد که خود را بر تنه بگارت  
 رسد این معالجه نماید عصاره لیمه التیس مازو ناسفته  
 پوست انار غود و هندرس پوست ترنج از هر یک نیم گرم بیند  
 و از زوالا بگیرانند با سیاه و صوف بچوشند صوف را بردارد

بر حمت بسیار غالب آید بگارت او را به پرد و چندان لذت یابد که  
 از زن نمواند بردارد است **نوع دیگر** مازو ناسفته پوست انار قنفل  
 هم را مساوی هم بکوبند و به شراب کهنه بچوشند و باینه صوف را  
 ترکند زن بخود بردارد و دوشیزه مطلق کرد **نوع دیگر** مازو غم  
 فقع او خوراک یک بخود بگیرند وزنم بکوبند و خوقه باینه را به شراب کهنه  
 و دارو با را باور بیالایند وزنم بخود برگیرد و دوشیزه شود و اندامی  
 خوشبوی کرد **نوع دیگر** در اسنک و سره به با شراب کهنه زن  
 بخود برگیرد فرج او تنک و گرم شود ابسته **نوع دیگر** که فرج را  
 گرم و خوشبو کند سنک سره سه درم قنفل یک گرم مشک  
 نیمه انگ سراب ده درم دارد با وزنم بکوبند و در شراب فکنده  
 یا رجه کت را در در غوطه دهند زن بخود برگیرد **نوع دیگر** که درین  
 باب بی نظیر است و بسیار مجرب مشک و زعفران از هر یک اندکی  
 هر دو را در شراب ریحانی قابض افکنده و چند بار بچوشند  
 کتان باینه در در افکنده چند بار او را خشک کنند و باز در در افکنند  
 در وقت حاجت از کتان باینه خشک گرم بخود برگیرد و فرج او را  
 بغایت تنک و خوشبو کند **نوع دیگر** بکوبند در آب بیانی و مازو  
 ناسفته هم را برابر بکوبند و به شراب کهنه بچوشند زن بخود برگیرد



و بعد از آن تربت میل نماید **نوع دیگر** ادویه که فرج را در زنها  
 گرم و تنگی کند و موضع مخصوص را خوشبو کند و حرکت شهوت  
 شود و راغب از آن زهر شود و از جالینوس نقل است و خاص  
 بسیار برای نوسته و از جرات سایر حکام است که درین  
 باب بگیرند سبب بسیار و در زنجوش سقر پوست کند زرقاق و در  
 کل سرخ پوست امار و زمس از هر یک دو مثقال مجموع را  
 نرم صلایه گرم بار و غم بپرسند قدری از آن به سیم آلود  
 گرم زن بخود بر گیرند و شب بپوش آورند مرد با او میبایست  
 نماید **طریق دیگر** که رطوبت فرج را بر طرف کند پوست دجست  
 صنوبر زاج سیاه سعد کوفی مجموع اجزا را مساک و یکدیگر کوفته  
 نرم صلایه نماید و بجوشانند و با شرب و بارجه کتانی را  
 با آن آلود بردارد **وضع دیگر** که فرج را تنگ کند و رطوبت  
 زایل گرداند و زنجوش سقر کند و بسیار سنبلیط  
 و این چنین زهره کاو که در سایه خشک گرم باشند از هر یک  
 برابر هم بگیرند و بسیار نرم صلایه نماید و قدری از آن  
 بار و غم بپرسند زن بخود بردارد **نوع دیگر** در سنگ  
 بتراب بسایند و قدری کل سرخ را حریر کند و بان ضم کنند

چون زن بخود بر گیرد چنان شود که در اول حال بکوبد این  
 بسیار مجرب است **نوع دیگر** پوست انار را بجوشانند و تربت  
 فرج را با آن تنگ کند **طریق دیگر** که چون زن او را بجوشانند  
 و در آب او تا که گاه بنشیند بر وجه بکارت رسید اما باید که  
 بقدر پنج ساعت در آب او تا که بنشیند عاقر قرحا عصانه  
 لحیه التیس روح فنیخ فز دانه مورد بخورم جله را بجوشانند  
 این مجرب است **بخیه یازدهم در آنچه قضیب را سخت تر**  
**از دل معشوق کند** روغن و ضادات چند که در علاج این  
 فن عادت جمع که از خوردن دوائی احتراز کنند و بمکات  
 این روغنها مصاحب تنهایی ادویه تنوخ روغن که مجرب است  
 بونه امیر را در نیم مر روغن کا و بجوشانند و برکت زهار  
 و قضیب بالند **نوع دیگر** که چون قضیب و زهار را بدان  
 مسج نمایند قوت باه را زیاده کند و نفوظ آورد و دانه و گرم  
 گرم گرداند و عصانه ابجوه که فراسیون کونید و روغن سیم  
 بجوشانند و نیم گرم در خصیه و زهار بالند و اگر روغن کبک  
 باشد هم میشود **نوع دیگر** که نفوظ آورد و ذکر را قائم کند  
 و لذت جماع دهد زهره کا و بخورم و عاقر قرحا بخورم کوفته



و بخت دروغ نرس بجوت نند و در وقت احتیاج بخصیه قضیب  
 مالند **نوع دیگر** که بسیار مجربست فروزن زنجبیل عاقر قرحا  
 از هر یک یکمقال کوفته و بخت و دروغ نرس بجوت نند و در وقت  
 حاجت مالند **نوع دیگر** که بخت که هنوز رفته باشد بر بار اورا  
 بکنند و اورا بر در آستانه زنبور بگذارند که زنبور اورا چندین بار  
 بزند که بیدار اورا در دروغ نرس بجوت نند تا محض شود و در  
 وقت احتیاج در قضیب مالند نفع عظیم بخت و این بسیار مجربست  
**نوع دیگر** سه سمار در دروغ نرس بجوت نند و در محل حاجت ذکر  
 مالند که بغایت محکم گرداند **نوع دیگر** که نفع عظیم دارد مجربست  
 دو درم قطرا با چهار درم کوکت سقنقر با هم کوفته در دروغ نرس  
 زنجب بجوت نند و در وقت احتیاج بر قضیب مالند **نوع دیگر**  
 بخت قطعه بخت نرس بکشد و مغز آنها را بپوشد کند و در دروغ نرس  
 یا سیم بجوت نند و در هنگام احتیاج بر قضیب مالند **نوع دیگر**  
 بکشد و مورچه را که بر آردم بسته اورا در قارون کند و در وقت  
 نگاه دارد تا محض شود و در وقت ضرورت بر قضیب مالند **نوع**  
**دیگر** قضیب محکم کند و وقت جماع دهد و سهوت انگیزد تا خ بخت  
 کوهر را بسوزاند و آفتاب و عاقر قرحا از هر یک یکمقال با هم کوفته

و بخت در سراب حل نرس در وقت احتیاج ضا و کشته **نوع دیگر**  
 از عجایب است میر محمد زمانست در تقویت جماع و افزونی من و بخت  
 نمودن ذکر بی نظیر و بهترین دواهاست عاقر قرحا و بسیار  
 و در طفل از هر یک یکمقال و نیم قند و فریون از هر یک دو مقال و دروغ  
 نرس و موم سفید از هر یک دو مقال موم و قند را در دروغ نرس  
 حل نموده ادویه دیگر را نرم ساییده مخلوط کنند و از روز آتش  
 بردارند و هرگاه اراده جماع کنند گرم گرم در قضیب و زبانه کنند  
**نوع دیگر** فاسب بوز را در دروغ نرس بجوت نند و مالند نافع است  
**نوع دیگر** که نفوذ آورده و منی بفراید و دروغ نرس و دروغ نرس  
 از هر یک سر و بخت مالند و در یک سنگین گرم و در طفل و عاقر قرحا  
 و محصل و در جین از هر یک یکمقال و نیم چند بخت و دروغ نرس  
 جموع را نرم صلیب نمود در دروغ نرس بخت چند جوش داده و دروغ نرس  
 صاف نمایند و هرگاه خواهند در قضیب مالند **نوع دیگر** زهره بخت را  
 مخلوط کنند با دروغ نرس بکشد با دروغ نرس و ساهانه را نرم بکشد  
 و زهره را با دروغ نرس مخلوط نمایند و هرگاه اراده جماع نمایند ذکر و خصیه و  
 را جرب کنند و با بار بر زمین گذارند **نوع دیگر** بکشد و خفاش را و مغز  
 سر اورا بر کف با باله و در بی کار نشیند و تا کف بار زمین گذاردن



**نوع دیگر** خاکستر قصب کا و گوهر و عاقوقا و قصبہ فلفل سفید  
 از ہر یک یک جزو صلیا نمایند و با سراب کمنہ خمیر نموده بر قصب  
 و حوالی آن مالند و این را از اسرار اطباءست **نوع دیگر** کہ ہر گاہ  
 بر کمر بند نفوذ آورد و تقویت بہ کند جب الفصد عاقوقا  
 و قصبہ از ہر یک دو مثقال و نیم حلیت یک مثقال و یک دانگ و نیم  
 روغن زیتون از ہر یک پنج مثقال فلفل و اقل جویا  
 از ہر یک دو مثقال ادویہ را خوب صلابہ نمودہ در روغن ہا حل  
 کنند و در روز بارہ کذا کنند در کمر بندند و این از مجرب است  
**نوع دیگر** زہرہ کا و پیاز نکس عاقوقا میوچ ہمہ را برابر  
 بگیرند و خوب بکوبند و در قصب طلا کنند قوت عظیم بخشند و اگر  
 خواهند کہ مفعول محفوظ شود اندک در موضع مخصوص مالند  
**نوع دیگر** جب القطن را متراکم گیرند سعد نیدرم روغن زیتون  
 و انگ کرم کردہ دارو ہا را کوفتہ و بختہ و در روغن زیتون بر قصب  
 چند انگہ خواہد مبارک نماید **نوع دیگر** تخم سببہ سدہ درم خورد  
 بکوبد و در روغن با سمن بپا میزد و در قصب خویش بالہ سطر دروی  
 بہ پی آید کہ بخت نماید و چون خواہد کہ فرو نشیند پیستہ و تخم آب حورہ  
 بکوبد و با ہم بپا میزد در خصیہ و قصب بالہ تا بحال آید البتہ

**نوع دیگر** بورہ ارسن و انکورن از ہر یک یک درم خورد بید  
 و اہل بیامیزد و بر قصب مالہ چندان بر پای خیزد کہ بمیالند  
 فرو نہ نشیند ہر چند کہ جماع پیشتر کند شدت او زیام طاہر شود  
**نوع دیگر** روغن زیتون یک درم با قدری مشک و در خصیہ و قصب  
 مالہ و چند انگہ خواہد جماع کند چون فارغ شود قصب او چنان  
 بر پار باشد کہ بمیالند فرو نشیند **نوع دیگر** بکوبد زہرہ کرک  
 و روغن کرکس بکوبد و نیم با ہم بپا میزد و بر قصب طلا کنند خواہد  
 جماع کند و اگر خواہد کہ و نشیند ذکر را باب سرد استوید **نوع دیگر**  
 مالند فی کہ ذکر را حکم کنند و در جماع لذت تام بگیرد خردل بکوبد  
 بکوبد و باروغن کا و بپا میزد و در دو قصبہ غر اولہ الی آخرہ مالہ  
**نوع دیگر** کہ بزود نفوذ آورد و قصبہ را حکم کند بواسطہ کش  
 کہ قطع رجولیت آید سکہ از مبارک است باز مانہ باشند و بخت  
 پیران و مرطوبی فرا جان بہتر است چند سببہ و بولہ ارسنی  
 و حلیت ادویہ را برابر ہم کوفتہ و بختہ و در روغن یا سمن بپا میزد  
 و بکار برد **نوع دیگر** بورہ ارسن را نرم بید و در عمل آغشتہ  
 و بر ذکر و خصیہ و حوالی آن مالہ چند آن کہ خواہد ذکر را بحد سخت  
 کند کہ بتک آرد و چون خواہد کہ فرو نشیند با کبشہ تا نہ طلا نماید



و بسوی **نوع دیگر** که از همه قوت تراست که بر خستین و ذکر و ذکر  
و ناف و حکمت و یا بالند حیض از جمیع فارغ شوند ذکر را بسبب  
بستوند و اگر همچنان بر پا باشد و فرو نه نشیند و آزار دهد  
زهره خاریست و برابر آن روغن زیت گرفته بر قضیب مالده و متوجه  
مباشرت شود قوت عظیم یابد و اگر نیم گرم کند بهتر است **نوع دیگر**  
زهره کاو زرد و انگبین صاف کرده بهم بیا میزند و اول سب  
بر قضیب مالند در آخر سب قوت عظیم دهد **نوع دیگر** عاقر قرحا  
و مویز را نرم بایند و باسل رسنه در قضیب مالند پیش  
از جماع بیک ساعت یا بارجه کشانی پاک کنند قوت عظیم یابد  
و زنا انقدر لذت بهم رسد که بهیوش شود و نزدیکی بخواهی  
رسد جرجیر لعبت پر بر مغز دانه بن کوفته با آب راس بشیند  
و بکار برند **نوع دیگر** مویز چپه سفید پیه کاو ما با قدری  
از مغز سر کج شک باز درک بر قضیب مالده قوت عظیم ملاحظه نماید  
و اگر سیاق کرد بر ما سون گذارد و بهیچوجه از جماع تشکیل نیابد  
و از سست منزه بودن علاج فرو نه نشیند و مجرب است **نوع دیگر**  
**دوازدهم** چون دنیا محل رحمت و خاندان رنج و عنت و نایاب  
برغم شیطان نفس طوق لعنت این عمرت را که عمرت نام

بر کرم اطاعت باید گرفت اگر نادم کارها را به صورت شای  
و معتر آرا بی طبع افزون از قیاس در کار خانه وضع و هیئت نماید  
در آید و نقش زیبایی که هم نمک و هم صفت باشد و بی تولد و تناسل  
در حیز بی نظیر است کف در کنار طلب نشیند و نشاندن کارخانه و قیاس  
و طرز و روش خوانین و دلشین را بنوعی که حکما قرار داده اند  
در یافته نیک را از بد و خوب را از غیر مرغوب امتیاز نماید **نوع دیگر**  
هر زنی که در رو و پیوسته ابرو و نرم آواز و کوت او بجه اعتدال  
نود است و حکمت و پیا کویک دلیلست بر اینکه آن زن بر سهوت  
غالب بود و موضع مخصوص او کرم نرم و بالذات باشد اما اندک  
آب داشته باشد و در مباشرت از طبعش دل و ضعف بهیچ  
در معالجه او باید کوشید **نوع دیگر** هر زنی که باریک و بلند بالا  
و کشیده ابرو و وجه و فراخ پیشانی و خورد دندان و خورد لب  
دلیلست بر آنکه در سهوت حریص و موضع مخصوص او دلیند بر  
و نرم باشد و از مباشرت او زرد روی و حرارت جگر و قلب او  
بهم رسد اگر صحبت او چانه نباشد از معاجین و ترکیبی که نفعت  
بکار برند و چنین زنی بسخن مردم زود فروغیت شود و از راه برد  
**نوع دیگر** هر زنی که در رو و کوت ده ابروی و فربه و کوتاه قامت



و سرخ و سفید و بزرگ سر و کوتاه مور باشد آن نیز حریف است  
 ولیکن بپارس بود و فریفته نشود اما صحبت او عالی از ضعف  
 دل باشد و در علاج او باید کوسید **نوع دیگر** هر زنی که فراخی  
 و پهن بینی و سطل لب و پیوسته ابرو و خورد دندان بود و چشم او  
 تنگ و ازرق و کویک ذوق و ناریستان و باریک میانه و نرم  
 و خورد مفصل دلیل کند که موضع مخصوص او گرم و بسهوت حریف  
 باشد و از جماع سیر نداشتن باشد و از مباشرت او سودا و صفرا  
 بهم رسد **نوع دیگر** هر زنی که تنگ چشم و کج ابرو و باریک بینی  
 و سیاه چشم و طبع و قامت در حد اعتدال بود حکیم بهار گوید که  
 او پارس و مستوله و درین کار تنگ نایسته بود و از مباشرت این  
 نوع زن حد را زیاده نداشت **نوع دیگر** هر زنی که قامت او کوتاه  
 و فرجه و سیاه چشم و سیاه مور و خورد دندان و باریک سیاه بزرگ  
 ابرو و گرد رور و سبک روح باشد محمد زکریا گوید که دلیلست که موضع  
 مخصوص او گرم و نرم باشد و از صحبت او هیچ منفعت بردارد **نوع دیگر**  
 هر زنی که سرخ و سفید و پیوسته ابرو و سیاه چشم و دراز بالا بود و پستان  
 او کویک و سینه او فراخ و دلیلست که موضع مخصوص او نرم و پاکیزه  
 و زود فریفته نشود **باب سیزدهم در باب مطلب نایاب سقوط فرزند**

و از وقت که هر از چند از رحم بفرمان طبع نایبند اما خبر نخست  
 این باب لازم الاجتناب که خلاف رضای خالقت از آداب  
 تربیت و دین پروری دور می شود و ترک تحریر و تقریر را واجب  
 و بهتر است که مرد با بیخبر راضی شده که در نزد مرد دوزنی که درین  
 صورت قبیح رو نشاء برستون کرده گفتن کرد و **بخیه چهاردهم**  
**اختیار اوقات جماع و تأثیر اوقات مذمومه امر مذکور و شرح آن**  
 بدانکه اگر در وقت طلوع و غروب روز جماع کنند فرزند کور درو  
 جو آید و در هنگام جماع به موضع مخصوص زن نگاه کرد و چشم از آن  
 دارد و اگر مکرر چنین کند آب سیاه آورد و فرزند نابینا و چشمت  
 متولد شود و در وقت طلوع و غروب روز هر که جماع کند  
 فرزندش که بهر سه است و مختل باشد و اگر کسر قصد کرد  
 در آن روز جماع کند فرزندش که بوجود آید کل باشد و اگر بی اشتها  
 و افترج دل و دم جماع کند طبعش در دل خیزد و فرزندش که بوجود آید  
 ضعیف و ناتوان باشد و بدانکه جهت جماع کردن هیچ وقت  
 بهتر از فصل بهار نیست و در آنوقت مواد در نهایت اعتدال  
 و کمال صحت است اما امر که مایل بکرم باشد و بعضی از حکما  
 گفته اند که این کار وابسته بوقت نیست زیرا که چون کسی را



اشتباهی صادق و مطلوب موافق و غدر لایق و نفس طلب  
 باشد و در دل ناط و قضیب در نهایت استحکام و خوف  
 و ضعفی او را نباشد و لیکن افراط نیکو نبود هر چند جماع  
 مضرت نداشته باشد اما در آخر عمر ضرر او ظاهر شود با این  
 همه نیز در فصل بهار اصبوب و انبساط با اعضا ریشه ضرر  
 کمتر رسد اما در روزهای تابستان بسیار گرم و زمستان  
 بسیار سرد جماع بسیار بد باشد و هر چند نفس طلب باشد  
 اعضا را ریخ و ضرر رسد مگر کسی که دمای مزاج باشد  
 و شراب خور باشد که عادت جماع گرم ضبط خود نتواند  
 نمود و با هر جماع میتواند کرد اما در فصل پاییز جماع بدتر  
 و مضرت از همه وقتها است و در روز جماع کردن بهتر از  
 شب است و بعضی گویند که اطباء از اطباء گفته اند که جماعت  
 نباید کرد ملاذا این نه قول حکماست و نه موافق سرفی مظهر  
 زیرا که توالد و تناسل بکلی بر طرف شود **بدانکه در جماع چند**  
 چیز میباشد قوت باه و قوت دل و دماغ و سانه و کرده که  
 اگر یکی از اینها ضعف داشته باشد محفوظ نشود بدانکه هر چند  
 در جماع افراط نقصان باشد چون اسبابا عیس آمده و نفس طلب

و مطلوب

و مطلوب دلخواه بود باشد در جماع تقصیر نباید کرد در آنهم  
 نقصان بسیار و مضرت بسیار باشد و اگر در جماع بسیار  
 اغذیه خوب باده دهند و با انواع معجون و ترکیب و دارو  
 عمل نمایند هیچ خلل با دزد بلکه لذت طریقی زیاده نشود  
 و بعضی مردم که بشکلیف این کار گفته ضرر بسیار با بعضی ریشه  
 رسد و نقصان کلی دهد چنانکه تدارک آن بدستوار گردد  
 شود و **حکما گفته اند** که در سه چیز غافل نباید بود و سهل نباید  
 شمرد که ضرر عظیم دارد اول کسی که اشتها صادق داشته  
 باشد و هضم غذا با سنی کند و خود را از غذا نکاهد و اردت  
 کند بکم خوردن و افزون خوردن نیز نقصان دارد و فساد  
 و غدر کم خوردن و خود را اگر سسته داشت که اعضا هر یک  
 قضیب خود نتواند گرفت بتمام اعضا نقصان عظیم بهم رسد  
 و چنانچه مدتی جماع نکند و عادت کند بوقت احتیاج نتواند جماع  
 کرد و ضرر کلی دارد و بکلی ذوق جماعت بر طرف شود و اگر  
 ذوق جماع به هر سه چیز اراده جماع کند دردم ازال زند  
 و قضیب اوست شود و برنجید **در آخر چه مختلفه** و ضعف  
 مباشرت از ضعف چهار اندام بود اول ضعف دماغ دوم



ضعف باه و خصیه سیم از ضعف دیگر باشد چهارم ضعف دل  
 نشان آن باسد که باه بی قوت و باریک گردد و قضیب بر پای  
 نخیزد و منرا ننگ بود بقی واسهال و زناک بزرگ بکار دشتان  
 نافع بود و معده را قور کرداند و معاجین مناسب لیل ضعیف  
 دل آنست که جایگاه منرا سرد شود معجونهای مناسب ترتیب باید  
 داد و میل باید فرمود و اگر باه و خصیه کسر شد سنگ باشد علامت  
 آنست که منرا در پیر و نیم آید و اگر آید ننگ آید و کبود و سرد و فشر  
 و محال گردد علاج در جوارش زرعونی و زنجبیل و رورج بود اما  
 انکه منرا سرد و خشک بود نشان وی آنست که انگش در آن سفل  
 بی لذت بود و خواجده را فشرم پسند و مایل بر آن نباشد و خود را  
 بضرورت بر آن میدارسته باشد علاج او آنست غذاها گرم باید  
 خورد مثل قلیه زعفران و پیاز و نعناع بسیار داشته باشد کت  
 فربه و نخود بسیار و منرا کشتک و رحیل طبع نماید و انکور  
 سیرین و انچه بدان مانده از معجونها که مناسب باشد بخورد و از  
 روغنهایی که موافق باشد اطلیه نماید و اگر در جماعت بسیار <sup>طبع</sup>  
 بود ولیکن فشرم و بخلات بود علاج آن بداروها مناسب است  
 کرد و اگر منرا افزون و آلت سست سده باشد و بر نخیزد از آن

بودن زن است علاج آنست که تن را فربه کند غذاها نافع در <sup>تنها</sup>  
 گرم اگر از باه نفع پیدا شود و چیزها نافع و غذاها گرم باید خورد  
 و نخود آب و انکور سیرین و پیاز و سلجم و زنجبیل و جوارش زرعونی  
 و طعم موافق و شراب لب سیرین انکوری و بعد از هضم طعام  
 از زنبیها و چیزها نافع احتراز تا قوت بحال خود آید و اگر  
 در منرا افتار بود و آلت سست و یار نکند روغنهای گرم باید <sup>لذت</sup>  
 اما اگر منرا بسیار آید و احقلام زود افتد از بسیار خوردن بود  
 و قوت باه را علامت آن بود که بتن قور و روی سرخ مایل  
 بجاع باشد علاج رک زدنه و سنگ را نزن و غذاها را ننگ خورد  
 و معجون قاطع النسل بکار بردن و سکجین خورد دست و اگر کسی  
 را که تب باشد و آرزوی جماع کند و بعد از آن در جماعت کند  
 و منرا از وی دسوار آید و بسوزد و بعد از بول و در وقت بول  
 نیز بسوزد در معالجه او باید کوشید اما در باب کسی که در  
 مباشرت قوت تمام دارند جماعت با سستند که رنگ روایت  
 کند مکنون و برخی مایل باشد و رکهایش فراج بود در سینه  
 ایست مور بسیار بود و مویهای ایست سیاه و چشم ایست نرنگ  
 بود و موی زهارایت بسیار درست بود و مزاج اینان سرد



و خشک باشد و حقیق جماع باشند لیکن نتوانند که اما گاهی  
 موزان نه سفید و مائل بر در باشد و شکم ایشان بزرگ  
 و پیه بسیار دارند مزاج ایشان مائل بر در باشد و اما آنها که  
 پوست درشت دارند و گوشت سخت و موی سیاه نرم و رگهای  
 تنگ در گوشت رسته و لبهای باریک و همچو که در اندام ایشان  
 مور نبود مفاصل ایشان خورد و جسمهای ایشان سیاه این  
 قسم کم از درین کار سخت باشند اما آن که در هر که در زها موی  
 نداشتند باشند این جماعت اگر در جماع افراط نمایند بهم که عفت  
 بود بخیه یا زدهم در خاصیت غذایی که قوت باه دهد و  
 منرا بیفزاید در صفت هر پیه بکندم مقدر هر روزی که  
 خواهند از نخود و باقلا و لوبیا بقدر جنس کنند مجموع را بچونند  
 تا محاسبه پس صاف نمایند و از آن آب دو جزو بگیرند شیرانه  
 یک جزو و پنجس بقدر ربع شیر و از گوشت مرغابی و کلنگ و  
 گوشت غاز و گوشت و پیه آنها بقدر احتیاج اضافه نموده  
 مجموع را طبع نمود بسیار برهنه نند تا یکس شود و اگر نکس  
 نیک سقنقور باشد بهتر است در صفت هر پیه دیگر که مقدر  
 کرد دو جزو گوشت فربه بکند در دیک کند و بقدر احتیاج آب داد

آهسته آهسته بچونند تا خوب بچنند شود پس بکند شیرانه کاوانه  
 دو شب بخندند آنکه آب در دیک کرد باشد و ده سیر جو بهندی  
 خورد کرد و بچنند و بخندم پیه بط در در کند و هر سیر را کف زده  
 شیر آهسته آهسته در در بریزد و مقداری از دایجین و بنیدرم  
 خولجین خورده سوم بر سر هر پیه بریزد و بقدر احتیاج روغن  
 جوز در و اضافه نماید و صبح میل نموده قوت غلیم دهد  
 و رنگ رو را سرخ کند و نط آورد و بد زاف نماید و قوت  
 باه دهد در صفت مطبوع دیگر بکند پیه سفید مقدار ده است  
 و خرد بکوبد و بار و غم کاو در روغن زیت بریزد و بکوبد و بچنند  
 فربه چنند که هنوز تمام پخته باشد در آن روغن اندازد و بعد  
 از آن نخود و باقلا و لوبیا سفید کرد مقدار ده سیر در دیک کند و  
 بقدر آب و سیر دیک را بپوشند و آهسته آهسته آتش کنند تا بچنند  
 و نان فطیر بریزد کرد در و اندازد و یکدم دایجین و بنیدرم  
 خولجین گرفته در و بریزد بغایت قوت باه دهد و آب می  
 بیفزاید و نط آورد در صفت مطبوع دیگر بکوبد و فربه  
 چند بستند و پیه بط قدر بکند و دو جزو بچنند را در و افکند  
 آنها در دیک کرد سرش را بپوشند و در آتش آهسته آهسته



بجوشند تا بخت شود و نان در میان آن ریزه کرد پس  
 دار حنی مکرم بخود مقشر کرد در و ضم کند و سر دیک حکم  
 بجوشند تا بخت شود و اگر ترش میل کند ترنج با نکر که چاشنی  
 او معتدل بود باشد نیکو بود و قضیب سخت کند و گرم را  
 قوت دهد چنانکه دو نوبت جاع کند هیچ مصرت نبوی رسد  
 و خوشحالی آورد **صفت قلیه دیگر** بکشد گوشت فربه بزرگ  
 و رگها را از و زدور کند چنانکه گوشت با نر بیاز را بارو  
 کرد کمان بریان کند و اگر ازین روغن نیاید نمک سفید خوشی  
 کند پس داری حنی و طفل هر کدام بکیرم با نمک کوفته و بخت  
 بران باشد و بانان فطیر میده بخورد و چون است با نگاه بخورد  
 با مدد قوت عظیم در خود ملاحظه نماید **طریق دیگر** روغن  
 جوز ما هر تانج مایه را در هم درم روغن بریان کند و پنج عدد  
 زرده تخم در و افکند تا بریان شود و از عقب آن صد دم سرب  
 انکوری میل نماید و از پی کار شود و نیت تمام آورد و قوت عظیم  
**طریق دیگر** نیم گرم گوشت فربه بریان کند و سه عدد زرده تخم مرغ  
 در آن افکند و قدر داری حنی و خولنج اضافه نماید و بخورد **طریق دیگر**  
 بکشد بط فربه و مرغ خانگی با کوبیده چند پیله در شکم اینان بر آورد

پس فطیر چند که در کار بود شیر کا و تانج بران ریزند سر درم  
 جوز هندی و دوسیر شکر طبرزد اضافه نموده خفنی می خورم  
 و زعفران قدر بسیار و با و ضم کند و مرغ را با نمک خوش کرد و بخورد  
 آویزد و بالار دیک و سر تنور که دیک در اوست محکم نماید گرم را  
 قوت کند و ذکر را سخت نماید اگر زن بخورد اندام او را گرم و نرم نگاه دارد  
 و در و را سرخ کند **طریق دیگر** بکشد گوشت که بهر عضو کوفند  
 میل داشته باشد و سحر اسازد و خشت نوزاد را تسکین نماید و تاسی  
 شود و گوشت خام را در و را فشانند و در شیر کا و گرم و در داری حنی  
 کوفته در و زنگنه یا در و رسفال آب ندیده بریان کند و بخورد و  
 بعد نیمه تراب بر فعات میل نماید از عظیم میند **صفت ککولی که**  
 قوت به دهد بکشد بخورد و با قلا و بیاز و مجموع را در شیر کا و بجوشند  
 تا محتر شود بعد از آن از شیر برون آورد خوب بکوبد تا با هم مخلوط شود  
 پس چند عدد زرده تخم مرغ را با او و به بقدر احتیاج بار و مرغ خوشی  
 کرد و بتا به ریزد و اگر روغن کا و باشد بهتر است و ککولی باید بسیار بسته  
 شود **صفت ککولی دیگر** بکشد مرغ حبه و بخورد و با قلا و لوبیا و پیاز  
 با هم بجوشند تا محتر شود بعد از آن مجموع را کوفته باز زده تخم مرغ  
 مخلوط نماید و بار و مرغ خوشی و به اردک طبع کرده بجای نمک



سقوفور کند و ادویه بقدر احتیاج کند **صفت کوکب دیگر**  
 بکبر در مرغ جوان و با آرد با قلا و بخود سمن کرم کوبت او را  
 بکوبند و بخود را با پیاز صلیب کرم با پیله مرغ مخلوط نمایند و کوبند  
 او را اضافه نموده با دارچین و زنجبیل و نمک سقوفور و زرد تخم مرغ  
 کوکب از دک قوت عظیم بخشد **بخش نهم در علل و علل**  
**و مرتب است شیرین حرکات** که خواند تقویت به را آرایست درین  
 باب دخیل و صورت به کند و آب بن را بپزند کرم و منانه را نافع باشد  
**بدانکه در مایه که بجهت او** و نور ترتیب دهند تا جرات از آنکه این  
 ادویه را ترتیب داده اضافه نمایند مثل زنجبیل و دارچین و خرقة  
 و قنصل و میل و جوز بویا و صطک و عود هندی از هر یک یک مثقال  
 و نیم رصفان کمنقل مشک کمنقل **طریق آنست** که ادویه مذکور  
 نرم صلیب مرغی در پارچه بسته در میان حرایم که ترتیب میدهند درین  
 جوش بیندازند و میباید که بازار هر نوذ مثقال حرایم چهار مثقال ادویه  
 مذکوره اضافه کنند **در صفت حرایم شفا قل** که در قوت به بی آنست  
 بکوبند شفا قل بزرگ مقدار چهار صد و پنجاه مثقال و یک کند و ده  
 سبانه روز در آب بخشد و بعد از آن بجوش نند که نیم بجوشد  
 پس مقدار شل که او را خوب فرو کوبد جوش برهند و ادویه مذکور

اضافه نموده در ظرفی چینی یا نقره کرده بنوشند و هر چند روز  
 ظرف را بشویند و بقدر احتیاج میل نمایند **صفت حرایم زرد ک**  
 من بپزند و قوت به دهد بکوبد زرد ک بزرگ مقدار نوذ مثقال  
 بعد از یک کردن در آب بجوش نند و بعد از آن بجوش نند پس از آب  
 بیرون آورده با شل بجوش نند و از ادویه مذکوره بقانون گذشته اضافه  
 نموده بقدر استهائیل نمایند **صفت حرایم گردکان** که قوت به دهد  
 بکوبد گردکان تانده که پوست آن هنوز صلب نده باشد و هر دو مثقال  
 زائل کند و بعد از آن بقدر احتیاج میباید و بعد از طبع حرایم باید که  
 در ظرفی کرده در هر پنج روز به ظرف را بشوید محمد بن زکریا کوبد  
 اگر کسر زرد ک را با شل بجوش نند و کمر بخورد خالصیت فادز هر ده  
 و حکیم عماد الدین محمود کوبد اگر کسی صد درم آب پیاز سفید با صد درم  
 شل سفید بجوش نند تا به نیمه آید هر روز پنج مثقال از بخورد خالصیت  
 فادز هر ده **بخش نهم مفید هم** از شیم بدنه است که عطر فزای  
 کلها را خوشبوی نیست و خواص چیزهایی که خوب بجهت دهین  
 سر بهر کام وای شود دهین را معطر سازد و بوی را بای طرف  
 کند و بن دندان را سخت تر از دل مسوق کند و دندان را مصفا سازد  
**اول صفت را بجم بدنه** هرگاه بر بدنه مالند بدنه را خوشبوی کند که سوس



نفع و مرزخوس برک دخت سبب از هر یک بکچر و کینه زد  
 خانی کرم انقدر در ظرف مذکور بزرگ که ادویه را بپوشاند  
 باشد نرم بچوب نند تا علت آن بسوزد بعد از آن صاف نموده  
 در بدن طلا نماید **نوع دیگر** برک مورد و مرزخوس و سعد  
 از پوست بیرون آورده صندل سفید از هر یک مساوی یکدیگر  
 بسیار نازک صلایه کرم اندکی بر بدن مالند **نوع دیگر**  
 که بدن را نرم و بلیک و خوشبوی کند و نیز را قوت دهد و نفع  
 بر طرف کند بکینه صندل سفید مالیند و برک کرم بچشم مالند و نیم  
 بهار نارنج رسته و الا از هر یک سه مثقال و اگر و الا بناسد غرض  
 حسن لبه بکینه و جمع را ساییده کل خطمی سفید یا کبود شش مثقال  
 داخل کرده و خوب ساییده باشد بعد از آن بهم آمیخته قدر در پیاله  
 کرده در میان کلاب نجسانند و صباح در حمام بر بدن مالند و عفتی  
 صبر کرده بشویند **صفت چینی که در دهن نگاه دارند و دهن را**  
**خوشبوی کند** و دهن و بین دندان را قائم کند سلجقه و اچیز هبل  
 فقا و خربنج سوسن اسونجونی بجایه و آشنه عرق السوس  
 از هر یک دو مثقال مجموع را نازک صلایه کرم یا کلاب بپزند و کاه  
 خواهند یکی از آن چهار در زیر زبان نگاه دارند که جربست **صفت**

**ج** **دیگر** که دهن را خوشبو کند قاقه بکار سنبلیط بپوشند  
 خوشبوی از هر یک یک مثقال قرضل سعد و خرقه از هر یک دو مثقال  
 مشک نیم مثقال مجموع را کوفته و بخیته در هفت مثقال کلاب که  
 دو مثقال صندل درو علی کرده باشند چهار ساخته و در سایه خشک  
 کرم در دهن نگاه دارند و بزرگی هر چه بقدر بخودی باشد **نوع دیگر**  
 دندان را سفید و گوشت بیخ دندان را محکم کند ساج کوزن و مشک  
 مشک کف دریا از هر یک دو مثقال و بخی فی سوخته چهار مثقال ساج  
 که بر دریا به کرم گذاشته تا زوایک بخونند باشد ده مثقال  
 عود و مندر مجموع از هر صلایه نوح بدندان باشد **نوع دیگر** که گوشت دندان  
 محکم کند و خون باز دارد و دندان متحرک را قائم گرداند و هلیله گی  
 آینه مقشر هلیله سیاه کل سرخ کلنار ساف نامید زاج سیاه  
 قسط طباشیر عافیه از هر یک مساوی یکدیگر کوفته نرم بسایند  
 بین دندان بپاشند **نوع دیگر** که خون باز دارد و گوشت بیخ دندان را  
 برویاند از زردت دم الاخوین کزمارج و جوز السود کند و بخی  
 سوخته افاقا طباشیر کلنار جفت البوط پیرست نارترس از هر یک  
 دو مثقال قصب الزریه یک مثقال نرم صلایه نوح در وقت بردن  
 بپاشند **نوع دیگر** که در دهن بکینه خوشبوی کند و بوترای



بر طرف کند سنبل لطیف زرباد سعد کوفی کوفته و بخفته از  
 صحرای بیرون کنند و جب سازند و در وقت احتیاج در دهک  
**نوع دیگر** طباسیر کمیقل فلفل دو مثقال ساج هندو مثقال  
 کف دریا دو مثقال عدس مقشر سه مثقال گز مارچ دو مثقال  
 شب یانی دو مثقال کوفته و بخفته شبها در بن دندان بپاشند  
 و صبح بپوشند دندان را سفید کند و بن و کونت آزار محکم گرداند  
**بخفته در صفت بزرگ نمودن ذکر که موجب**  
 شود و غار جو یا رگلنداران سیمین راست بدانکه ذکر عقیقه  
 از اعضا تناسل و تمام آن رک و بی و سبب تولد آن  
 بالیدم و مباهرت میشود هر چند بیشتر بالند و جماع بیشتر کند بزرگتر  
 محمد زکریا گوید که کرم سرخی هست که از اخرا طین کوبند خشک  
 کرد از والا گذرانیده بار و غم شیر بخت بر قضیب بالند  
**نوع دیگر** سوسمار را کوفته در میان تابه اندازند از آن روغن  
 سیاه ظاهر و جد اگر دو آن روغن را مکرر بر قضیب بالند  
 قضیب سطر و دراز کند و پیش از مالیدن روغن قضیب را در  
 آب کرم بسیار بالند که خوب سرخ شود **نوع دیگر** دوازده عدد  
 خرا طین کوفته خشک کرد با بوی ارمز دو مثقال سنبل لطیف

دو مثقال صیقل کرد از والا بگذرانند و عمل داخل نمایی ذکر را در  
 آب کرم سخت بالند که سرخ شود در شب ادویه را بسته صبح عضد  
 مخصوص باز در حمام بالند تا سرخ شود انگاه ادویه را بالند  
 چند روز چنین کنند مطلب حاصل شود **نوع دیگر** خنجر خفایا  
 مکرر بزرگ بالند بزرگ شود **نوع دیگر** اگر سرطان را کسر بخورند  
 بکجه خندان بخت نکره سرطان سوخته شود و بعد از آن  
 او را دور اندازند و روغن را نگاه دارند و در هنگام حاجت  
 بر قضیب مالند ذکر را سطر و دراز کند **نوع دیگر** خرا طین  
 از میان کل کوفته همچنین ناسته بر یکدگر مالند تا مریهم  
 و شب بر قضیب بسته صبح بحام روند و عضو مخصوص را در  
 حمام بسیار بالند و از ادویه مذکور بران مالیده چند مرتبه  
 چنین کنند مطلب حاصل شود **نوع دیگر** بستانک العظم و موم  
 هر یک یک پیمانه بوی ارمز ده گرم کوفته و بخفته موم و فرق و ملک  
 و روغن یا سمن در آن مباح حل کنند روزی یکبار بالند **نوع دیگر**  
 بستاند باد روج و بخاید تا خوب نرم شود و بعد از آن  
 قضیب مالند **نوع دیگر** بستاند زفت و بر کرمان پیچیده  
 ذکر را سخت بالند و آن زفت کرمان کشته را کرم بزرگ



طلا کند و یک روز بگذارد و پس بآب کرم بسویید بغایت قوی  
 و سطر کرد **نوعی دیگر** قضیب در شیر عین بسیار بالند که سرخ شود  
 و بعد از آن خراطین را بر پان کرم بار و غم زنبق بر قضیب نند ذکر  
 قور و دراز کند **نوعی دیگر** سه روز عضو مذکور را در شیر عین کرم کند  
 و سخت باله تا سرخ شود و چند نوبت چنین کند قور شود **نوعی دیگر**  
 خراطین را در آفتاب و زلور در سیه خشک کند و بار و غم زنبق  
 سفید بر قضیب نالد قضیب بسیار دراز و قور کند **نوعی دیگر** <sup>الطاهر</sup>  
 بقدر دو دم در شیر بز تانه کند و قضیب در آب کرم خوب  
 باله که سرخ شود و شب بایم دارد و طلا کند هم قوت باده  
 و هم ذکر را سخت کند **نوعی دیگر** بکیر و حسن یوسف و زهره  
 کرک و بکوبد و اگر زهره کرک نباشد زهره کاو در ذکر کماله  
 بزرگ شود و قوت جاع دهد **نوع دیگر** بستان قطران نامی  
 و در قضیب مال تا بزرگ شود **نوع دیگر** قنقل را در روغن  
 یا عین کند و بر قضیب نالد سطر کرد **نوع دیگر** سر کین کوبد  
 خشک کند و بار و غم یا عین بچونند و بزرگ نالد بسیار  
 بزرگ شود **نوع دیگر** اگر پوست کوسفند تانه هر روز سه بار  
 بعد از مالیدن بسیار بزرگ کید دفع دهد **نوع دیگر** بویه ایتنی

دو متقال سنبلیط و دو متقال و زلورده عدد را در سینه  
 کرم خشک کند و با ادویه بایده که مانند سره شود بعد از آن  
 شیر تان و عمل مساوی یکدیگر که هر یک ده متقال باشد  
 داخل کرم بسیار بر هم زنند تا خوب یکسان شود و شب  
 بر قضیب نالد و صبح باب کرم شسته قضیب در آب کرم یا عین  
 بسیار بالند که سرخ شود و از دوی مذکور بالند و در روغن  
 دیگر بدستور عمل نمایند **نوع دیگر** موم سرخ زفت و عک الطم  
 از هر یک پنج مثقال بوی ارمز از زروت در شیر اولیغ  
 بر درم کرم بقدر چهار متقال و روغن بر درم کز آنتکه  
 از زروت و بویه را نیم کوب کرده در شیر خ بجایند پس  
 خشک کنند سه دفعه بعد از آن داخل ادویه نمایند پس موم  
 و زفت و عک الطم را در روغن زیتون که شده بگذارند و بعد از آن  
 بویه و از زروت را مخلوط کرم بر روی یا رجه پس کرم بر  
 قضیب بجایند و بعد از یک شبانه روز بآب کرم بسویند  
 و بدستور اول استعمال نمایند و بعد از بقیه و پیش از  
 بقیه دوازده کور قضیب بسیار بآب کرم بدست بالند که  
 سرخ شود پس از آن ادویه فضا نمایند و سه روز بایند



طایق کنند قضیب را بسیار بزرگ وسطه و دراز کنند **بخیه**  
**نور و هم در خاصیت او و به و معاجینی و خوب** چنانکه منع  
 سرعت انزال منجی قوت بجای دهد و قضیب را آنقدر سخت  
 کند که بمعالجه فرو نهند **صفت موز طایفی در قوت جماع**  
 نظیر ندارد بکیرند از موز طایفی یک صد عدد پنج شوکران متعلق  
 و بزرگ البیج سه متعلق پنج شوکران و بزرگ البیج را بسیار  
 نرم صلا به کرم در یک عدد و بخانه متعلق آب ریخته موز  
 مذکور را نیز اضافه نمایند و با شکر نرم بچوب کنند تا موز  
 همه آب را جذب کند و هرگاه خواهند از یک عدد تا دو  
 عدد از آن موز میل نمایند **صفت جیمی** که درین باب از  
 عظیم دار و پیرمایه شتر اعالی را بقدر یک نخود و مقدار  
 مشک و عنبر داخل کرم پس از جماع بیک ساعت باشد  
 یا آب تناول نمایند از خوردن حب لغوا بهامر که محتاج  
 به علاج شود و علامتی آنکه ساعت در آفتاب بنشیند و عد  
 و عتاب و برگ چغندر را با سه که بخیه بیات مد و حقیق  
 همین خاصیت دارد و معالجه او به سوره **صفت جبر که**  
 از جرب است خصیة القلب سه متعلق قرص فخر یک متعلق

خود را سرخ سه متعلق زنجبیل یک متعلق کرد و خمای یک متعلق کوفته بخیه  
 با کلاب حب سازند و بزرگی هر جبر بقدر باقلائی بود باشد  
 و پس از جماع به پنج شش ساعت میل نمایند و مقدار خوراک  
 حب مذکور دو عدد باشد یا چهار و پنج عدد **صفت جبر دیگر**  
 از کلزار جبر نه آن یکانه زمانه است و تقویت ماه کند و  
 نشا ط آورد اسارون و سنبل الطیب زعفران و مصطکی  
 و زرنبا در هر یک دو متعلق حب الفار یک متعلق بزرگ البیج سه متعلق  
 فلفل و فقیهون از هر یک سه متعلق عاقر قرحا یک متعلق تخم زرن  
 و دایر حیز و قرنفل هر یک دو متعلق بسببه سه متعلق فلفل  
 یک متعلق اجزا را جدا جدا کوفته و بخیه با کلاب حب سازند و بقدر  
 باقلائی از هر یک یکج تا دو سه حب میتوان خورد **حب دیگر**  
 بکیرند مایه خرگوش و با شکر آب نرم بایند و جبهه سازند  
 و فرو برند هر چند جماع کنند قضیب برای بایند و فرو نهند  
**صفت حب کوکب** که درین باب نافع بود و نشا ط آورد  
 و تب ربع را سودمند بود مرکی و چند بیکتر سنبل الطیب کل حقیق  
 سیلخه پوست سیخ نفع هر یک دو متعلق و نیم فقیهون صاف  
 کرم شش متعلق انیسون و زعفران قطا بخری طایق حل کرم



دو دسیا بوس برز البیج مصلی که تخم کرفس هر یک هفت  
 مثقال صمغها را در شراب ریجانی حل کرده و داروهای دیگر را  
 کوفته و بجنه بزن بسازند و حب سازند و مقدار هر جنه بقدر خودی  
 باشد و از هر یک عدد تا دو عدد میتوان خورد **صفت بجنه**  
 بجنه منع سرعت انزال بلوط و مثقال کلندر فارسی و مثقال و  
 سنبل سه مثقال کندر و مثقال ناخته چهار مثقال کزمارنج دو  
 مثقال آمله مقشر چهار مثقال کشنیز خشک چهار مثقال عمل  
 کف گرفته یکوزن ادویه را بجنه سازند **صفت جدور**  
 جهت منع سرعت انزال عافرقها مر خطایی ریحل و قفل  
 سنبل الطیب سیخه جوز بویا صمغ عربی مصطکی عود قاری  
 زرنبا دسیا سه سادج خرقه حصیه الثعلب جنه بستر  
 حب الفار اسارون رب السوس نبات سفید زعفران  
 فلفل سیاه هر یک چهار مثقال دایجینی سه مثقال مشک نیم  
 مثقال افیون بیت مثقال حب سازند و مقدار بخودی تناول نمایند  
**حب دیگر** جهت منع سرعت انزال و قفل و فلفل سه درم  
 جنه بستر یک مثقال زرنبا یک مثقال سنبل دو مثقال آسته  
 سه مثقال سادج دو مثقال کبابه چینی سه مثقال ورق کل سه

مثقال زعفران چهار مثقال سیاه سه دو مثقال جوز بویا  
 مثقال حب بلبل دو مثقال عود قاری انیسون دو مثقال رازیانه  
 دو مثقال مصطکی سه مثقال کندر دو مثقال دار فلفل دو مثقال  
 افیون فردا علی عجمی مثقال مشک خالص دانگی ورق طلا پنج عدد  
 همه را صلایه کرم جدا جدا و افیون را با ورقها و زعفران در کلاب حل  
 کرم اجزا را بیکدیگر سرشته مقدار بخودی حب ساخته تناول  
 نمایند که درین مغز منفعت عظیم باشد و تجربه نیز رسیده  
**بجنه بیستم در زور بازو ادویه** جنه که بهیوش داروی  
 هوشمندهای عقل مدوزن تواند بود تا با آمیزش بخودی  
 تحمل درطایفه و باطن تواند نمود از مجربات میرزا قاضی که  
 در رساله دستور العمل خوردن شراب مرقوم تا قوله را در  
 شراب بسیار و صاف نموده بخورد که کس نخواهند بهیوش گردید  
**در صفت ادویه** جنه که بهیوش آورد کونت کوسفند که او را  
 پیه بنوم باشد گرفته شکر سه شکره نمایند و میان شکرها را از  
 برز البیج کوفته پرازند و در کونث سفالین کرم در کین  
 اسب پنهان کنند تا کرم از دوا حاصل شود پس کرمها را گرفته  
 در سینه کنند و بگذارند تا خشک شود و در نهنگام استعمال



دوجز وار و کجوز افول سیب در دماغ سختی که خواهند  
 بهند **در صفت افول** و بزرالنج پوست پنج نفع و  
 جوز مال که او را تا توله گویند تخم کاهو اجزا را جدا جدا  
 هم نیم کوب کرد بجوشانند و صاف نمایند و کندم بغذا خود  
 آن آب در رو کنند و در ظرف پایی ریخته و رجایی بگذارند که  
 کرد در رو نشیند و غبار آلود نکند و تا خشک شود و مرتبه  
 دیگر باز از آن دواها بجوشانند و در سر او ریزند تا چهار  
 نوبت این نوع نمایند و بعد از آن آن کندم را خشک سازند  
 و در سیمه ریخته نگاه دارند و هرگاه احتیاج افتد بزک  
 دو دانک و بطفلان یک دانک از آن صلایه نموده بدهند  
 تا بنوشد و بعد از آن که خواهند با صلاح آید و زود بهتر  
 شود این دواها را بعضی چند بیستر و فوفون بزخیل مساک  
 یکدیگر صلایه کرد در مالتوی ریخته در میز آن تخم بپزند  
 تا عطسه کرد بخود آید و اگر خواهند که زود بهوش آید و نفس  
 ظاهر شود بعد از آن که داروها در میز آن شخص رود آگاه شود  
 همچنین کند و در محس و فوفون و حد بیستر و سفر زم صلا  
 کرد در سر که تنزی ریخته و در سیمه صراخی یا دواتی ریخته

در مقابل دماغ او نگاه دارند تا چند عطسه کرده فی الفور بپوش  
 آید البته **بخیه میت و یکم در مالیدن لاغز بدنان** و افزوده  
 رنگ شکسته دلا که از شنیدنش شکفته روی حاصل شود  
**صفت بچون بهمن** بستانه مغز بادام شیرین و مغز فندق  
 و مغز پسته و مغز بیدانه و حب صنوبر کبار هر یک مساوی نیم  
 صلایه نمایند و هم وزن ادویه غسل نموی بپسینند و جها سازند  
 بزرگی هر جگر بقدر کردگان بوده باشد یکم دناول نمایند  
 و در هر روز زیاد نمایند تا بده عدد برسد و در عقب آنم چنگ  
 بیات مند و اگر شراب بخورند دوسه بیاله شیر و نمک داخل  
 نموده نیم گرم بخورد بهتر از خوردن شیرینها و ترشها و اما  
 و از غذا بسیار تنه اجتناب نماید و غذاها شیرین و ترش  
 گوشت بره و گوشت کوسفند و غاز فربه و مرغابی و مرغ فربه  
 جوان و قلیهای که بکند و با قلا و کرد و ولوبیا و کندم داشته باشد  
 چون پنج ساعت از غذا بگذرد بجمام رود و در آب گرم بنشیند و  
 اعضا را بسیار بالند بعد از آنکه از جمام بر آید بدن را خشک  
 نموده روغن کند و در روغن بادام و موم روغن کند که اندکی غلیظ  
 باشد بالند بهتر خواهند بود **طریق دیگر** که بجهت امر مذکور



بجز بر رسیده از باقلا و برنج سفید و بخود از هر یک یکجود از عدس  
 منشر و کچند منشر و کند منشر هر یک یکجود قند سفید و دوجود و مجموع  
 اجزا را در میان شیر خندان بجوشانند که محاکم گردد و مانند غلظت  
 شود پس هر روز صبح و شام یک پیاله آنرا با آن قدر قند که بسیار  
 شیرین شود مخلوط کرده بنوشند **طریق دیگر** بجهت زنده نمودن  
 بدن و صاف نمودن رخسار و سرخی و شفا فی بشره منافذ و  
 کل کندم و بهمن و زربناد و کثیرا و خفشی سفید و کربا و آرد میوه  
 هر یک دو مثقال بمجوش کرده هر روزه مثقال شیر کاه با آنکه  
 شکر جوش داده با میجوش تناول نمایند بعد از آن بجای که آب  
 او اعتدال بشر باشد رفته توقف بسیار نکند تا مدت بیست و یک روز  
 و درین مدت که ازین مجوش میخورم باشد هر روز بجام رود  
**نوع دیگر** بکیرنه از کندم و بخود و برنج و باقلا و خفشی سفید  
 و مغز بادام هر کدام دو مثقال و مجموع اجزا را در شیر کاه و سه  
 سبانه روز بجوشانند و سه روز در آفتاب بگذرانند که خشک شود  
 بعد از آن کل اجزا را بهم آمیخته بمجوش کنند و هر روز بمجوش  
 با شیر کاه مخلوط کرده بنوشند بعد از آن بجام رفته در حمام  
 توقف بسیار نکند و از خوردن ترشیها و ادویههای حار و عرق

و شراب کهنه و جوز بویا ازین قسم چیزها اجتناب نماید **نوع دیگر**  
 بجهت زنده نمودن بدن و صاف نمودن رخسار بی نظیر است  
 بکیرنه بخود و پوست و از آنکه انتخاب نموده باشند و درشها او را  
 در شیر کاه و با شیر میمن که تازه دو سبانه باشند و هنوز گرم  
 باشد یک روز و یک شب بر آن گذارند باشد بعد از آن باقلا منشر  
 و عدس منشر و جو و کندم و از برنج سفید شسته و خفشی سفید  
 و مغز بادام و نانی که از آرد بسیار نرم بجوشانند و از نبات  
 سفید و کچند سفید و بخود و پنجاه مثقال جو و باقلا و عدس هر کدام  
 صد مثقال کندم و برنج شسته هر یک پنجاه مثقال خفشی سفید  
 هفتاد مثقال مغز بادام پنجاه مثقال نبات سفید صد مثقال  
 و کچند سفید بیت و پنج مثقال مجموع اینم کوب کنند و بهم بیامیزند  
 تا یک ل شود و هر روزه مثقال را با یک رطل شیر کاه و جوش  
 داده بطریق قهق نیم گرم بنوشند و آنچه بر بخت میساید که  
 مبالغه بسیار در غسل او کنند و آقا ده مرتبه در آب گرم بسویند  
 و بعد از آنکه شسته در آب سبوس کندم میسب بچینانند و بعد از آن  
 از آن آب در آورده بوزن در آرند و بیکدیگر بیامیزند **اما**  
**طریق** سلوک آنست که چند روزی که ازین مجوش میخورم باشد



از خوردن ترس و رفتن حمام که بسیار گرم باشد و از حرکت  
سوان و پیاده احتراز نمایند و اگر اندک راه آمده باشند در وقت  
قصور می نازد و از حرکتها رقی مثل چوکان بازی و استنای  
بجانب باشند و بر فزونی درست از عالم فزنی بویا و بالاسنک  
و امثال اینها نمزایند نشست و هر چند در جایای نرم بنشینند  
و بخوابند بهتر خواهد بود و در بعضی اوقات که بجمام رود حمام  
اعتدال تمام داشته باشد و در هر دو حمام توقف بسیار نماید  
عق کند و هرگاه که بجمام رود چون بیرون آید از آن موم  
روغنها بعد از آنکه بدن را خشک کرد باشد بمالد و روغن گدو  
یا پیله اردک یا پیله غاز و پیله کوسفند و آنچه از این عالم است  
موم روغن ترتیب دهند و موم بسیار سفید باشد و از عطریات  
عنبر داشته باشد و فکر که از حمام بیرون آمده باشد بمالد برو  
سینه و دل و دماغ و جگر و کف یا و ناف و دستها و اگر که  
خواهد بروی معده بمالد و روغن نصطکی را گرم کرد بمالد بعد آن  
مقری خود را میل نماید **طریق دیگر** مایه فیل را با شکر یا نبات  
خوردن بدنه را فربه کند و رنگ را نیکو گرداند و قضیب  
سخت کند و قوت جماع دهد و مایه ستر باقند و نبات همین

خاصیت دارد و اگر هم تنها نخورند همین اثر دارد و خوردن مرغ  
و مداومت بر شیر و شکر که شیر برنج خوردن تنه را فربه کند و رنگ  
رو را نیکو کند و قوت جماع دهد و خوردن انگور و خربزه که بسیار  
سیرین نمود باشد همین خاصیت دارد **نوع دیگر** بجهت  
فربه کردن شیخ ابوعلی وضع نموده کرده و مسانه را پاک کند  
و فرج بسیار آورد بغیر از فربه نمودن و صاف کردن فرج  
خواص بسیار دارد و از مجربات منفات بغداد است  
جو زنجیره درم بهمن و زربند و کتیرای سفید هر یک چهار  
مقال سقال سقال مصر دو مقال که با موم و واید هر یک  
دو مقال کنند سوهان یغز پوست کنده پنجاه درم همه  
باروغن کبکچد و نبات سفید و عسل مجون ساخته هر روز بمقال  
بخورد **نوع دیگر** که بجهت فربه نمودن بی نظیر است کندم سوهان  
پنج درم آرد نخود دو درم آرد برنج بیت درم خشک سفید  
بیت درم قدومه کلکونه بهمنین کبکچد مغشای هر یک دو درم و  
خصیه النعلب پنج درم رازیانه انیسون کل کنندم هر یک سه درم  
نفع قط شیرین هر یک دو درم مغزسته مغز بادام مغز  
جلفون و مغز نابیل هر یک دو درم باروغن کبکچد و روغن



بادام و نبات سفید و عمل سفید همچون سازند شربت می بخند  
 تناول نمایند **سفوف** که بجهت فربه نمودن بدن تجربه شده خود  
 سفید نان میدهند خشک کرده بیت درم خشتی و خضیه العقب  
 و به همین مغز فندق و مغز بادام جو مضطر کرده هر کدام ده درم  
 مجموع را با شکر سفید آمیخته هر صبح هفت مثقال و راکف  
 کرده باشد و شیر کاو که اندک شکر داشته باشد از عقب  
 آن بخورد و غذا گوشت مرغابی و غاز فربه هر سه و گوشت  
 فربه حلیم موافق مدومت نماید و شیر برنج نیز مناسب است  
 قند و دارچینی داخل غذا کند بهتر خواهد بود **صفت نوع**  
 که از اجزایی که مذکور خواهد شد بعمل آورند و بر بدن مالند  
 بپزرا فربه کنند و قوت جماع دهد نبات سفید و از زوت و  
 مایه شتر اعوابی نشاسته مغز دانه شفتالو مغز دانه زردالو  
 و کل خطم زرنیخ صبر زرد خبازر عنب النعلب کثیرا و قاعه  
 آنت که یکدو روز قبل از آنکه بتجام روند نبات را نرم کنند  
 و بر آیهک ممزوج کرده بر هم زنند و بعد از آن اجزاء مذکوره  
 صلابه نموده و ممزوج با آیهک نموده بکشند **صفت مایه فی بجهت**  
 صاف نمودن رو و بر طرف نمودن لکه های سیاه و زرد بکیرد

از باقلا و کرس و ترمس و تخم ترب و مغز تخم خربزه و نشاسته  
 و نخود مساوی هم نازک صلابه نمایند و سب در آب گرم بخیانند  
 و در روز روز خود را بدان بشویند **نوع دیگر** آرد عدس و آرد  
 نخود و نشاسته و مصطکی و بونج ارمنز و از زوت از هر یک برابر  
 هم بگیرند و نرم صلابه نمایند **نوع دیگر** بگیرند پنج سون میخو  
 یکچون و سر کین خشک دو جزو قسط شیرین سه جزو نرم صلابه نماید  
 و از والا بگذرانند و قدر از آن در سرکه ممزوج با آب بخیانند  
 و بر صورت مالند و بآبی که سبوس کندم درو جو شیده باشد  
 بشویند **نوع دیگر** که نمک رخسار را سرخ و شفاف نماید عرق  
 دروناس و کندس و مصطکی و قرملی از هر یک مساوی هم  
 مجموع را نازک صلابه نموده و آب بپاز سفید خیر کرده سب  
 بر رو مالند و صبح بآب گرم بشویند **نوع دیگر** که بر رخ مالند و در  
 رو را ببرد و رنگ را سرخ کند و لکه های سیاه و زرد بر طرف کند  
 شیر کاو و در ظل جو کوفته و در ظل جو را در شیر کاو تانهد و شیده  
 بجوشانند تا شیر همه بسوزد و بعد از آن بپزند و آرد نخود خشک  
 سازند و رونا و دو مثقال کثیرا و مثقال با جو صلابه کنند و نرم  
 زنند و بسفیده تخم بپزرا کنند و سب مسند و روز بآب سبوس بشویند



**بخیه بیت دوم در نمودن چیزهایی که تقویت باه را کمیا**  
 وضعف باریک تنان را مفرج و کث است شیره ضما و نخود و  
 و فندق و فستق حب السمته حب الخضر الخجک مغز بادام و حلزون  
 و مغز پنبه دانه و مغز گردکان و نارجیل و مایه ستر و مایه فیل  
 و داریجین و هسل و قرفل و باقلا و عدس و کچد و پیاز و زردک  
 و تلیم و کندنا و کرفس و تخم بوجبه و تخم رة تیزک و تخم شلغم و کنگر  
 و زرنباد و سنقال و روغن کاد و ماهر سرخ و کوکب قرقاول  
 و دراج و کلبک و دیبو و آهوبره و کندم و شراب لب شیرین عمل  
 و شکر و جوز بویا سباسبه انجیر زرد مغز تخم خیار کوکب فاخته  
 و تمر و کوسفند و بره و حصیه کاد و قضیب کوسفند و زرده تخم  
 و غیره فاد زهر و بهمنین و خشتی تخم کل سرخ پیاز غصیل مغز  
 اجزاء مذکور را کوفته و بخیته با غسل بهر کنند و بچونانید و هر صبح  
 تناول نمایند **بخیه بیت و سیم در کندن از تر یک و کوکبار**  
 و طریق سلوک و خواص معاجین و ترکیبی که درین باب معایت  
 اما طریقی است آنکه هر روز از افیون کم کنند و از معجون زیاد کنند تا  
 آنکه افیون تمام بر طرف شود بعد از آن تا مدت بیت روز یا  
 یک ماه ازین معجون بخورد و هر روز یکدانه اضافه نماید تا قدر معجون

بکمال

یکمقال و نیم دو مقال برسد **صفت معجون بدل تر یک**  
 شوکران پنج مقال بسفایج پنج مقال ناخواه پنج مقال عمل گرفته  
 بدستور معجون کنند و روزی که ساخته میشود بهم میتوان خورد  
 و احتیاج بمزاج گرفتن ندارد **صفت معجون که بتر به رسیده است**  
 و کبر با هر یک دو مقال سیلخه و قصب الزریه هر یک سه مقال  
 عنده دو مقال و بسباسبه چهار مقال عود الصلیب و مصطکی از  
 هر کدام سه مقال زرنباد و سعد کوفی هر یک چهار مقال شادانه  
 و خشتی از هر یک محمل چند بیدستر و عود قمار هر کدام دو مقال  
 مغز نارجیل محمل کل سقایین دو مقال مغز بادام دو مقال  
 تر یک محمل رعنوان پنج مقال سیرا آله یرورج سه وزن معجون  
 ساخته میل نمایند و بطریق اول سلوک کنند و روز بروز افیون  
 کم کنند تا بر طرف شود **نوع دیگر** اسفند شیرین کرد لسان الصغیر  
 رازیانه انیسون و بنجیل جوز بویا کوکبه شیرین کرد بزرالنج  
 عاقر قرحا هر یک محمل چند نیم مقال میل دو مقال تا توله  
 یکمقال ماه فروین یکمقال روغن کچد بیت مقال کلاب و عرق  
 بید مشک بقدر احتیاج با نبات سفید معجون ساخته میل نمایند  
**نوع دیگر** که در میان مردم معارف و در ترکیب طبع ملاحظه شده



و کمتر بتجربه رسیده جمعی که سالها مداومت افیون نموده باین طریق که اسهال اند پسند را از عالم قهوه برشته کرده و عمل خام داخل نموده اسهال را صلاویه کرده و عمل خام را نیم گرم نمایند و همچون کرم و حب ساخته هر روز شش عدد از آن حب سه عدد صبح و سه عدد شام فرو برند و از خوردن ترش و ماست و سبزی اجتناب نمایند و خوردن نان نیز در آن چند روز مفراست روز سیم عصر یا شام یا خفتن هر چند دیر تر بخورد بهتر خواهد بود و جگر که مذکور می شود ساخته نیم خوراک از تریاک مقرری داخل نمایند و بعد از حل کردن و صلاویه نمودن بخور بیا داخل بینی بخورند و استراحت نموده صبح بعد از خواب سه بزغاله فروج کرده از خون بزغاله که اندکی شکر یا نمک داخل کرده باشد بیات مند و در روز پنجم بجمام رفته اعضا را محکم مالند و بعد از بیرون آمدن جمام خود را از عوای مخالف و سرد نگاه دارند

### بخیه بیت و چهارم در ذکر پرورش دهنده کان امراض ذکر

و خصیه که از بستر کوفت برخاسته سراز کر بیان صحت برآورند انکه سبب اورام ذکر یا از مواد صفرا یا دمو تیه بود باشد و در اکثر اوقات اورام از عقب حتم بهم رسد از جهت انکه بعد از

حتم اگر اجزای منتهی قدری از فضای مجرای ذکر یا فضای بیضه مختص شود نقصان بهم رساند و سبب ورم گردد و هرگاه در بدن خون غالب باشد ورم دمو را باشد و اگر صفرا غالب باشد ورم صفرا می خواهد بود صاحب تب نباشد و علامت هر یک بی صحت ظاهر توان نمود که ورم در جلد بیضه است یا در نفس بیضه علاج آن فصد صافین و حجامت باید کرد و حجامت را را نهانتر باید نمود و اگر ورم در یک طرف بیضه باشد فصد و حجامت از آن طرف باید کرد که ورم دارد و اگر ورم در هر دو طرف بیضه باشد فصد و حجامت از هر دو طرف باید کرد و تعیین طبیعت بشیاف باید نمود که ما ح میل بطرف مقعد کند که نفع بهتر دهد از گوشت و چربیها و شیرینها و ادویه حاج و شراب و عرق و امثال آنها اجتناب نماید و بعد از لطیف مداومت نماید و یا رجه گدائی با سرکه و کلاب و آب گدائی و آب غلب الکوم کرده بر بالای ورم طلاویه نمایند **وصفت** دوائی که بعد از فصد و حجامت مفید است آردجو و آرد کسنیز با قلا از هر یک قدری زعفران قلیلی روغن گل بقدر احتیاج با رجه گدائی الکوم ضا د نمایند **نوعی دیگر** سقونی غلب الکلب و زعفران با هم داخل کرده ضا د نمایند که اگر درد داشته باشد



روغن خشکس بار و غن کا هو اضافہ نمود ضداد نمایند که در  
 س که ورم را تجلیل برد و هر در دمنده که چهار پنج روز از  
 بگذرد آرد جو و با قلا و کل ظفر سفید و بابونه نرم سوخته با قلا  
 کتان و آرد جو و دوساب ضداد نمایند **نوع دیگر** با رطل  
 باب برک کلم خخته آرد جو و زرد تخم مرغ و روغن کل ضداد  
 نمایند **نوع دیگر** ورم را حطاط نهند و مویز دانه بیه و نه کرم  
 ریزه کرمانی را نرم صلایه نمایند و مرهم منج باشد اب لب  
 شیرین طلایه نمایند ورم را نرم کرم تجلیل برد **نوع دیگر**  
 خایه کشت را باب کشنیز بر خضیه که ورم داشته باشد ضداد  
 نمایند نفع عظیم بخشد **نوع دیگر** بجهت ورم خضیه که حار  
 بوج باشد بابونه دو متقال اکلیل الماک مقل ازرق یک  
 متقال مبعه سائمه غلب العلب محمضه حلبه و آرد با قلا  
 دو استار هر روز دو متقال بخورند **بخیه بیست و پنجم در بیهوشی**  
**ناموس بواسیر** که خون صحت را بجوش آورد و مرهم است  
 فیتله داغ بیضا قریب از بدانکه هر قسم بواسیر که بوج باشد  
 رک با سلیق و حجت مفقد در نفع عظیم دارد **در معالجات**  
**بواسیر از مجربات** بابا اکبر **صفت دوائی** که در بواسیر خوبی

و باد و به قسمی خوبست بتواج خطایی و جب لاس اجزا را گفته  
 نازک صلایه نماید بعد از آن باست خشک کنند که نکند آسته باشد  
 و جب نمایند و بزرگی هر جگر بقدر بخودی باشد و هر روز صبح بنها  
 پنج عدد میل نماید و غذا جلا و روغن داغ کرم بر و آن رخیته  
 تناول کنند و از خوردن ترسیه های تند و ماست و ماهی سرد و کلم  
 و پیاز تازی و شیر و کنگ و امثال اینها احتیاط نمایند و خوردن  
 کنند و بورانی هر قسم که میل نمایند درین کوفت مناسبت  
**در معالجات بواسیر شقاق** کل شقایق خشک کرده موکس  
 سوخته پیه ز آب نکر کرم اول کل شقایق را خشک کرم و موی  
 سر را بسوزانند و جدا جدا بکوبند و بعد از آن همه را در هم بکوبند که  
 بطریق مرهم شود بعد از آن با پیه آلود کرم همه را در روغن کرم  
 شقاق دارد بگذارند و چند نوبت بمچین کنند تا بر طرف شود  
**نوع دیگر** بجهت بواسیر از زرد تخم محمضه غلب زرد دو متقال  
 مردار سنج سه متقال روغن کا و مرهم ساخته عمل نمایند  
**نوع دیگر** بجهت بواسیر غنی و سولوی غنی آنرا کوبند که  
 داخل مقعد باشد علاج آن از زرد و صبر بقوطی و مراه  
 و قرا قروت از زرد را با صبر و زهر صلایه نمایند و قرا قروت را



در کف آهین کرم از آتش کفار گیرند و بعد از آنکه خشک شد  
اجزای داخل کرده نیم کرم که باشد سیاف بیند و هر سیافی  
بقدر سلجده باشد هر چند که ببالد بهتر خواهد بود **نوع دیگر**  
که باد کویند و درم و در داسسته باشد کوهانه شتر را آب  
کرم روغن بگیرند و مقداره متفعل روغن بادام شیرین  
هر یک جدا جدا بجوش آورد و فرو گیرد و بعد از آن با هم  
بجوشند و فرود آورند بگذارند که بسته شود و بعد از آن  
با پنبه آلوده کرم بردارد و سه نوبت چنین کند بر طرف شود  
**نوع دیگر** بجهت بواسیر که تشنج شود و بسیار ورم کند و در  
داسسته باشد حلیله را بگویند و نیزه یا دانه خام آب ندیده  
جدا جدا بگویند که بطریق مرهم شود بعد از آن باطن و خارج  
مقعد را در جایی که ورم داسسته باشد برسانند **نوع دیگر**  
تخم کنند نار در زیر صلب بواسیر دود کنند نفع عظیم باشد  
هر قسم بواسیری که بوده باشد خواه بورانی و خواه کوهانه  
و خواه یخته خوردن نافع باشد **نوع دیگر** پوست بنگاله  
انداخته متخضر که بواسیر داسسته باشد کوزه خود را برهنه کرم  
سه مرتبه بر بالار آن نشیند البته بر طرف کرد **نوع دیگر**

صوف اطلس بر زار بشویم و با دانه خشک کرده افروزمیزی  
از هر یک قدر بسوزانند و بگویند و دانه بواسیر را در کافور گیرند  
و دارو بار بار روغن بادام و روغن سفایق چرب کنند و بر آن  
نهند بهتر شود **نوع دیگر** که در او رام مقعد نافع است و بادا  
و خوش بواسیر را باز دارد پوست هلیله کابلی بمحفظه آمله  
سیخ متفعل تخم سینه اند و تخم کندنا و تخم ریحان از هر یک  
بمحمطه مقل ازرق آب کنند یا حل نموده با حل دو وزن  
ادویه را بپوشند خوراک ناسته آب آهین داغ کرم میل نمایند  
بواسطه بواسیری که با در باشد معصی صاحب بواسیر در دهه باشد  
نفع عظیم دارد **نوع دیگر** حب حبه بجهت صاحب بواسیری که  
در خشکی طبیعت آزار کند موافق همه فراهات آمله مغش  
پوست هلیله زرد هر یک بمحمطه مقل ازرق چهار متفعل  
پوست هلیله سیاه و تخم کندنا پوست هلیله کابلی و هلیله هر  
محمطه مقل را در آب کنند یا ناسته کیست بخینند و بعد  
از آن حل نموده با ادویه بپوشند هر حبی بقدر بخورند  
از نه عدد تا پانزده عدد ناسته تناول نمایند **صفت دیگر**  
**دیگر** که بجهت قطع خنز بواسیر و اسهال بواسیری ضرورت است



در هر قسم فراچی که بوده باشد هلیله سیاه و آنکه هر یک به مقتضای  
تخم کند نامه متقال بسته و که با و وزغ سوخته از هر یک دو  
مقل و نیم و مقل ده مقل را در آب برک سرد حل کرده  
ببرند و مقل او را با آب آهن داغ گرم میل نمایند **صفت**  
**مهم** بجهت مقعد و سوزش و جوشتهایی که در ظاهر مقعد  
باشد در تشکین آنها نظیر ندارد و از مجرب است بوتره بیا ر سفید  
در زیر خاکستر گرم بخته روغن کره کا و سر وی یکدیگر در ماه  
گرم بجوشند تا یک نه شود بنیم ضد نماید **در علاج سینه**  
**خون بواسیر** بتواج خطایی را داخل ماست نموده یعنی ماست  
کاوی که نمک نداشته باشد و بخورند خون بواسیر را باز  
دارد اما باید دانست که علت در بواسیر و نواصیر هر دو  
یک است تمیز اینکه بواسیر داخل مقعد و خارج آن میباشد  
و باز در آید میباشد و نواصیر فرو رفته و حادث می شود  
و اکثر در حوالی مقعد است و گاه هست که در کوتها حشمت  
و پنج گوش کوش میباشد بواسیر اگر خارج باشد و اگر داخل  
و اگر خون رود و اگر زود علاج مجموع ضد با سلیق و صاف  
باشد و اگر خون نیاید بخوریم در زهره کا و آب بیا ر مقل

وقته و روغن و دانه زرد الو استعمال کنند تا خون روان شود  
و در رس کن و تلین طبیعت کند بطبوخ هلیله چون قوی باشد  
و رب سب و غذا آتش ساق یا نار دان و خروس بجه و مرغ بجه  
دهند و علاج که نفع بهر دو میرساند از مترو و معجونی که  
از اینست پوست هلیله زرد و هلیله کابلی و آنکه منق و مصطکی  
از هر یک سه درم تربده درم مقل ازرق کل ادویه داخل کنند  
باب گرم و ادویه را معجون سازند که خوردن و حقه کردن  
و طلا کردن او نافع است **نوعی دیگر** بکیرند آب کنند تا یک پطل  
حاصل پوست پنج کبر از هر یک دو درم سداب تازه طبع دهند  
تا بخته شود و صاف گرم روغن کل سرخ نصف رطل اضافه  
گرم بطبع در آورند تا آب برود و روغن بماند **نوع دیگر** ضد  
مجتسب و قاعده آن مقل ازرق و کوبان ستر و زرد تخم  
و مغز دانه زرد الو مغز قلم کل خطره و خبازی و بیه مرغ برشته  
کل سرخ مهم ساخته استعمال نمایند **صفت ضد دیگر**  
عدس مغش و خطمی سفید اکلیل الملک کوفته و بخته با آب  
عنب الثعلب و زرده تخم خرغ و روغن کل سرخ مهم ساخته  
ضاد نمایند نافع است **صفت مهم** و ضاد دیگر که مخصوص



ناسور است دم الاخوين و شب بانی و کلنار فارس از هر یک  
 سه درم زنکار نیمه انکب بروغن بنفشه و هم ساخته بکار برند  
 و در هم سادنج نیز مفید است با پیله بط و پیله مرغ و مغز ساق کاه  
 بروغن بنفشه آمیخته بکار برند **بخیه بیت و ششم** در آید  
 هم یکی بواسیر که عبارت از نواصیر باشد در ریختن باده  
 علاج در ساق و خار کردن خمیازه احتیاج اول رک سلیق  
 و جمانت مقعد و زلوفع عظیم دارد و ادویه و اغذیه و  
 معاجین که بجهت بواسیر نافع است و مکرر تجربه رسیده  
 بجهت نواصیر نیز نافع است **نوع دیگر** که بجهت نواصیر  
 نافع است و مکرر تجربه رسیده **صفت آن** صبر و کندر  
 و از روت هر یک چهار مثقال کلنار و سنگ سرمه و **صفت**  
 و دم الاخوين هر یک چهار مثقال زنکار نیمه و باب کنند  
 و قهصا شملت بسازند و در وقت احتیاج ضاد نمایند  
**بخیه بیت هفتم** در علاج درد کوش و صدادی که در کوش  
 طاهر شود و گرانی کوش اما علاج درد کوش که از حرارت  
 باشد یا از برودت که مایه آن ورم باشد **علاج خار خا**  
 کل سرخ در سر که افتد بچوب نند که سر که بسوزد و روغن نمائند

67  
 روغن زرد کوش چکانند **علاج بار** روغن بادام کوه را نیم گرم  
 کرم در کوش چکانند و حمام نفع است و ادویه است و مروت  
 بر آنکه بارد ورم نداشته باشد و هرگاه ورمی بود باشد علاج  
 آن محتاج بمعالجاست بشرط حکیم حاذق و اگر از حرارت و غلبه <sup>خون</sup>  
 باشد فصد قفلا کند بعد از نفع مایه بشرط بنفشه تنقیه دماغ نماید  
 بمطبوخ پیله **صفت آن** پوست پیله زرد و پیله کابی از  
 هر یک هفت درم و تخم کاسنی و بنفشه و نیوفرا از هر یک سه درم  
 مویز منقی ده درم عنب ده عدد دستان بیت عدد  
 سنار کمی بچوب نند و صاف نموده بنوشند سفیده تخم  
 و سبز زمان آب کوه و روغن کل سرخ در کوش چکانند که نفع عظیم  
 دارد و اطراف کوش را بضمندل سرخ و کلاب و آب کشیز طلائع  
**صفت ضادی که از مجرای است** باید که یک طرف کوش در وارضه  
 کنند بنفشه و پوست خنثی و اکلیل الملک و بابویه و خطره و آرد  
 کوفته و بخینه با آب کشیز ریخته ضاد نمایند و هرگاه درد کوش  
 از حرارت و غلبه صفرابوم استقال برودت مذکوره و اسهال  
 صفر کنند بمطبوخ پیله که مذکور شد و اگر سبب برودت غلبه یغم  
 باشد تنقیه دماغ کند بچوب ایارج و روغن قسط و روغن حزنخوش



در کوش چکانه و اگر آثار سودا ظاهر شود تنقیه بمطبوخ افتقون  
 کند و شیر زنان بسر و کوش بدوشند و اگر بسبب جوستی باشد  
 یا ورمی که در کوش بهر سه **علاج فصد قیال کند** و شربت نقیبه  
 و عتاب بنوشند و تلین طبیعت کند بمطبوخ فواکه و سیاف  
 ابیض یا شیر دختران ساییده بکوش چکانه و اگر چرک ظاهر شود  
 لعاب حلیه و بزک بشیر دختران در کوش چکانه و غذا در جمیع  
 اقسام ابتدا شور با برنج و اسفناخ و ماسی بعد از ظهور ضعف  
 خروس بجه یا مرغ بجه اضافه کنند و اگر در عظیم باشد حلیه  
 افتقون با سیاف ابیض و روغن کل سرخ ساییده و قطره سرکه  
 اضافه کرده قطره در کوش چکانه که مجرب است **بخینه بیت**  
**هشتم** در درد کلو که حناق در همانم اگر ماده قوی و حناق  
 بر زور باشد رک بدن باید زد و حجامت کردن باید نمود و زلو  
 باید چسباند و اگر ورم از طرف راست باشد از طرف راست  
 و اگر چپ از طرف چپ فصد نماید و اگر ورم از هر دو طرف باشد  
 از هر دو جهت فصد کند و حجامت نماید و از خوردن شیرینها و  
 چربها و ادویه های حار و میوه های که زود صفرا  
 شود و باعث زیاده ای خون و صفرا باشد اجتناب کند و بغیر از

آسن جو چیز نخورد تا ماده تحلیل رود و غوغا بانی که مناسبت  
 با اطلیه و ضادات موافق بعمل آورد **وصفت غوغه** که در حناق  
 عارض مجرب است حلیه و تخم کنان و فطر از هر یک دو مثقال جو نیاید  
 و صاف نموده غوغه نمایند **نوعی دیگر** تخم کنان دو مثقال  
 و حب الرطبه دوه مثقال بخلوب گرم و جوشانیده غوغه نمایند  
**نوع دیگر** حلیه بمحمقل انجیر زرد هفت عدد بنفشه دو مثقال  
 و مویز سرخ را دانه بیرون گرم بیت عدد یک جوشانند و صاف  
 نمایند و غوغه کنند و اگر خواهند که قوی تر شود بمحمقل  
 از انجیر مایه ترش بران حل نمایند و غوغه کنند **نوع دیگر** مغز خیار  
 نیم مثقال عدس سه مثقال و اصل سوس دو مثقال و عسل  
 سه مثقال اکلیل الملک دو دانه بنفشه سه مثقال جوشانیده  
 غوغه نمایند **نوعی دیگر** رب توت سیاه با کلاب غوغه نمایند  
 و از رفق حمام در کوفت حناق اجتناب نمایند که بسیار  
 مضر است و کشیدن تنباکو در کوفت حناق مذکور مناسب  
 نیست که مضر است اما از قهوه خوردن تقصیر نمایند که  
 نفع عظیم دارد و اگر حناق قوی شود **نوع دیگر** آنست که  
 سبک را استخوان دهند بعد از آن سرکین سبک استخوان



حور را خشک کرده برنی گذارند و آن فی راپف در دهن  
 صعب خناق کرم که آن سر کین خشک بمل خناق رسد  
**نوعی دیگر** که بهترین دواهاست و از مجربانست افغی را  
 کوفته دندانها را ورا بکنند و در کردن صعب خناق ببندند  
 و انگاه نگاه دارند که افغی ببرد که در بیم باب انفع است  
 اگر دجو و آرد با قلا و ناسسته و غلب النعلب با هم بیاورند  
 و بعد از صلاویه ضما نماید **نوعی دیگر** که از مجربانست  
 کاغذ سوزن خورم کشک سیاه را با ناسسته کرم کرم  
 در رور کاغذ تنگ کرده در کردن و جای خناق کرم ورم  
 داشته باشد ببندد **نوعی دیگر** آگوی بخار اکوبیده و در  
 موضعی که ورم داشته باشد ببندد **بخیه بیت نهم**  
 در ریج باریک سوزنک و اشک و حبس البول و حرقة البول  
 و سوزش بول اگر سبب آن حرک و قروح بود **نوعی دیگر**  
 فصد با بلیق کند و در هر صبح شربت فستقش و قرص کاکنج  
 و شیر تخم خربزه و خار خشک بنوشند غذا مانس و اسفنج  
 باشد و اگر طبیعت محبوس باشد تلین طبیعت بجای آن بنفشه  
 و غلب النعلب و سبستان و ریشه خنظمی و فلوک خیار شنبه

۵۸  
 و تجبین و روغن بادام ادویه مذکوره نافع است و از جماع  
 احتراز کند و سیاق ابیض بایند و در احلیل چکانند و این  
 سفوف نافع است **صفت آن** تخم خیار و تخم کتان و تخم خنظمی  
 و کنیز از هر یک جوهر و ناسسته دو جزو کوفته و بخیته هر روز  
 پنجدرم با شربت سیب یا بنفشه بنوشند و سیاقی که بجهت سوزنک  
 انفع است سیاق **صفت آن** مغز آو مغز تخم کلباس و مغز تخم  
 هندوانه و شیر خشت و دم الاغون و ضمغ عربی کثیر و از روت  
 کل از مغز کوفته و بخیته با آب سیاقها سازند که بباریکی سوزنک  
 باشد بعد از بول یکصد آن را در ماسونج احلیل گذارند **طریقی**  
**ساختن صابون** بجهت اشک که نه و جذام و جرب و نهامل  
 و درد که واکثر کوفتها که از باد اشک و سوزنک بوجو باشد  
**صفت صابون** و دارا سکنه صابونی که از روغن زیتون ساخته  
 باشد صابون را خوب بگویند و صابون را بکاسه کرم اندازند  
 دارا سکنه بر ریخته با قطره آب بپودرد و داخل نموده قطره آب  
 کرم ریخته است کنند و دارا سکنه را بدفات یکمیل را تمام داخل  
 کرده خوب بت کنند که بسیار بکفت آده بسیار باله هر چند بیشتر  
 لت کنند بهتر خواهد بود بعد از آن قرصها ساخته هرگاه آزار



بهر سه چند عدد قرض که در کار باشد قطعه قطعه آب بریزند که خوب  
 بر آید و اگر بر برنی که زخم باشد بروی زخم مالند که زخم را خوب  
 میکند و اگر بواسطه باد تشنگ باشد میباید که قرض را بطریقی  
 مذکور شده گرفته بر روی استخوانهای که گاه و زانو استخوانها  
 هست و پا مالند میباید که بر شکم و پهلو و خصیه و سر مالیده شود  
 و سه نوبت با طریق مالیدن اگر زمستان باشد خود را از هوا  
 نگاه دارد و صبح بچام رود و بعد از آن که از چام بیرون آمده  
 باشد اگر احتیاج شود باز بدستور و اگر بواسطه جذام باشد  
 مالند بهین طریق و هر جا که زخم باشد مالند و اگر که شقاق  
 باشد بموضعی که آن زخم در آن بهر سیده باشد مالند و از برودت  
 هوا خود را نگاه دارد و این صابون از حکما فرستاده منقول است  
 و مگر به تجربه رسیده بسیار مجرب است **در علاج حبس البول** کاه  
 بول ببندد و نیاید باید که اول تخم خیار و مغز تخم کدو و مغز تخم  
 بکونید و سیره بکیند و تخم کاکبج یکمقال قند ده مقال سرب کرم  
 بنوشند و در میان روز بهین سرب را بنوشند و غذا بپویا  
 و خردوس بجه نافع است **نوع دیگر** سیره سه تخم خنجشیر سه تخم  
 چهار مقال کلاب و عرق کاه و زبان هر یک ده مقال حوالیه بود

باوق بید مشک یکدانک و نیم کرم بنوشند و در آخر روز  
 بطریق مذکور عمل نمایند **نوع دیگر** باید که کرم مشک طراش  
 نشسته و کند زخم کوفته و بیخته بکلاب ضا د نمایند **نوع دیگر**  
 برک سب و لغعاع کوفته و جوت نیده در و نشیند **نوع دیگر**  
 باید که ریشه زعفران بر قضیب مالند و سیس بر آن نهند  
**نوع دیگر** باید که آب و روغن را کرم کرم در و نشیند **نوع دیگر**  
 باید که تخم کشت و دو مقال بجوت نهند و صاف نموده بپاشند  
 بسیار مجرب است و بهترین دوا هست و اگر بول کمی مسدود شده  
 باشد که هیچ وجه نیاید باید که لفظ سیاه را بنکرم کرم ذکر کنند  
 در اینجا نهند که ده کرم **نوع دیگر** جد و از خطابی بتجربه رسیده  
 بسیار در عامه طلا کنند یک قطره بر اعلیل حیلانند که مجرب است  
 و ده مقال نبات سفید را بانکر داخل کرم بخورد بول کج  
 شود **نوع دیگر** حوالیه بود را با سیره تخم خربزه در و سبک  
 ساق ساییده یکدانک آنرا بخورد و بمحلول مسکه و بنجشیر  
 شکر را تناول نمایند سبیل لینک را در مجرای بول بگذارد  
 بول بر آید و اگر کسی سر قضیب را بکست ده شود **بخیه سی ام**  
 ادویه که مورث حکم زمان شود بر تبه که تاب نیافزاند و معالجات



دیگر وصف آن اقحوان و ابله و استه و انجمن و بیخ دخت  
 فذوق و استن و سیر و مزاج و سوز و مزاج و سوز از هر یک یکی  
 دیگر گرفته نرم بایند و از حریر بکند رانند و بعد از آن با شیر  
 خیر کنند و هر روز یکدانه از آن بخورند و در آن روز تا شش روز  
 و در روز هفتم بر ناز و خارش در و بدید آید و تا شش ماه باقی  
 باشد **در علاج دوائی که عکس زنان را زائل کند نفخ خشک**  
 و نسیم خشک و نار و نم و نیوف و پرک سر و بید و سنگ لائور و  
 و یا سبب از هر یک دو مثقال بگیرند و نازک صلایه کنند و از هر یک  
 بکند رانند و از مجموع یک مثقال را بار و غم زنون سرشته یا شیر آرد  
 کرده و در وقت استعمال باید که خون حیض در جویان باشد  
 و یک مثقال دیگر با آبی که برنج را در وجود نیده باشد خورند  
 بر پشت زهار طلایه نمایند و درین مدت از خوردن آب بسیار  
 و شراب و انجمن و ادرا بول کند اجتناب نمایند که دوائی در رحم  
 بماند تا آن ظاهر گردد **در علاج قوبلیخ و خواص معاجین**  
**و چوبار و روغن جگر که بجهت قوبلیخ و درد معده نظیر ندارد**  
 و بکر و تجربه رسیده که هرگاه بعد از طعام عدد و شتاول نماید  
 معاونت بر هضم طعام کند یک مجلس تا دو مجلس اطلاق میکنند

جهت معده و امعاء بسیار نافع است هرگاه دوسه عدد و شتاول  
 نمایند از هفت هشت دست زیاده اطلاق نمایند و در آب  
 دیگر نفع عظیم و منفعت بسیار دارد این جهت از اسرار طب است  
 و در خاصیت بی نظیر است **وصف آن** سفونیا هفت مثقال  
 زنجبیل و مصطکی و قنقل و نازک و فلفل و سنبل الطیب از  
 هر یک یک مثقال و یکدانه نبات سفید مع قند هفت مثقال و دویزه  
 بسیار نازک صلایه کریم همه را بوزن در آورند و مخلوط نمایند  
 و باب خیر کنند و جها ب زد و میباید که جها از خود بزرگتر باشد  
 و پیش از طعام و بعد از طعام بخورند **در علاج قوبلیخ کلقتند**  
 افغانی ده مثقال با قدر مصطکی و بادیان ساییده و از عصب  
 آن یک بیاله عرق بوزن مادان یا کلاب یا عرق بادیان هر کدام  
 باشد مناسب نیل کریم که بنوشند و اگر صاحب قوبلیخ حرارت  
 تب نداشته باشد و مرطوبی باشد خوردن تر یا ک فاروق و  
 تر یا ک اربعه مناسب خواهد بود **قاعده عرق صندل صفتش**  
 آنست که صندل را گرفته و نازک تراشیده و دو شبانه روز  
 در کلاب و کاه و زبان و باد زنجبویه و عرق بید مشک بغوض آب  
 بخشد و عرق بکشند و در هضم عرق کشیدن اندکی عنبر



و مشک به فی میند و بهتر خواهد بود البته و هرگاه خمار آب  
 بسیار آزار کند از عرق مذکور یک پیاله قهوه خوراند که بتا  
 و مشک داخل کرم بنوشند بهتر خواهد بود **در تبرک بجهت ضعف**  
**دل و صدماع و غش و ضعف جگر نافع است** اما غش با یک  
 صاحب وقوف باشد و انداختن دویاها از فراست نسخه داند  
 و از مقرری چیز را زیاد و کم نماید که نفع دهد و اعضا را  
 قوت بخشد و دفع بخارات فاسد کند و اخلاط کثیف را محلل  
 شود و بهترین دواهاست و در خاصیت فی نظیر است و اکثر  
 کوفتها و مرضهای قلب و کبدی را نافع است **و فاعده هفت**  
**است که** آلود بخارا و تمهیدی و زرنک و حب لاس و آب  
 انار شیرین و ترش و آب به شیرین و ترش با قند بقوام آرد  
 هرگاه که احتیاج شود آب را با کلاب داخل کرم و پنج در میان  
 انداخته بخار آب بیاید دل و دماغ و جگر را قوت عظیم بخشد  
**در معالجات جرب و شقاق و جو سستی که در خفیه و قصب**  
**هم میرسد** اگر جرب قور و ماده بر زور باشد بول طفل را با نمک  
 بخورد ماله نافع است **دیگر** ساج هندی و زرد چوبه  
 و امیران خطایی و مدرار سنگ را بگویند که بطریق درهم شود

و بر بدن مالند خاصیت عظیم یابند **دیگر** انار ترش و شیرین  
 گویند و در حمام ضاد نمایند **دیگر** در معالجه شقاق  
 روغن مرغ و کتیرا و حلبه و بزرک را لعاب گرفته زفت و مار  
 و روغن کبچد و موم کافوری که اخته بکنارند تا خشک شود  
 بعد از آن لعاب را اندک اندک اضافه نموده بمالند و در موضع  
 شقاق و جرب بمالند بر طرف شود **دیگر** شاهزاده و خردل  
 با هم کوفته بعد از آنکه در حمام کیسه بسیار کشیده باشد که موضع  
 شقاق سرخ شده بآن موضع بمالند بر طرف شود **فاعده هفتم**  
 جهت کلف و بهق و شقاق از مجربات میر محمد زانست که رشتنه  
 و سرکین بکوتر هر یک پنج مثقال پوست تخم مرغ اربا آرد بخود  
 سنگ قلیاب قسط تلخ بویج ارمنی زرا و نه طویل نیش علاج  
 هر یک دو مثقال مدرار سنگ تلخ کوزن هر یک سه مثقال تخم  
 خربزه هشت مثقال بادام تلخ هفت مثقال خوب صلایه کرم بر صفت  
 کلف و بهق طلا کرم چند مرتبه چین کنند نفع عظیم دهد تجربه  
 شده **درهم** بجهت کند یزب کل ارمز عک مدرار سنگ تلخ  
 سه مثقال لعاب حلبه بهدانه و لعاب بزر قطلونا و دو لعاب بزرک  
 پیله و پیله مرغ هر یک یک مثقال مغز قلم و لوبیا و کل سرخ هر کدام



دو متقال روغن کل ده متقال مرهم کرم مکرر مالند **نوع دیگر**  
 در علاج سفاق اگر سفاق در صحت راست باشد از دست چپ  
 نفع عظیم دارد و بعد از آن چوب تاک را سوخته دست خود را  
 بدو آن نگاه دارد و مکرر چنین کند سفاق بر طرف شود  
**نوع دیگر** بجهت سفاق صحت و با و میانه انگشتان صبر سیاه  
 و زاج سیاه و نطف سیاه بقدری که اجزا را نرم کند بر وضعی  
 سفاق سه باشد مالند که نافع است **نوع دیگر** بجمیع روغن  
 و بنه را باد و متقال زفت روغن که داخه یک متقال ما زواضه  
 نهج با تن نرم نرم بچوب نند و بر گیرند در وقت که احتیاج  
 باشد بجهتی که سفاق و خشکی دارد و طلبایه نمایند و اگر اندکی  
 زنگار اضافه نمایند بهتر خواهد بود **نوع دیگر** نطف سفید و  
 سیاه و زاج سفید هر یک بجمیع و بوی ارمز بیت متقال  
 باز روغن کل و موم سفید هر یک ساخته سه روز متقاب طلا  
 نمایند و روز چهارم اندکی اسن صلیب کرم داخل نمایند و بعد  
 از آن صحت آنها را بجا بینند **نوع دیگر** جهت سفاق و قویا کثیرا  
 و اکثر سیاه را با سرکه مالند نافع باشد **نوع دیگر** آب نقوه  
 مغز تخم هند و آنه ساییده مالند نافع است **نوع دیگر** دایرینی

دسرکه را به هم ساییده مالند نفع عظیم دارد **در معالجات دمل**  
**دسرکه و گردن دمل و اقام آن** بجهت پخته کردن دسرکه و گردن  
 دمل بوی ارمز و سرکه بوی کبوتر هر یک بجمیع روغن زیتون خمیر  
 کرم بپزند و بینند ضا در که تحلیل دمل و جمیع و مرها کند  
 سبوس کندم و کل خطر و کل با بونه آرد حله تخم کتان و کت  
 مایه وی به نرم صلیب نهج باب کلام خمیر کنند و بینند **نوع دیگر**  
 آرد و کندم را باز زده تخم مرغ بر هم زده ضا نمایند **خاتمه**  
**کتاب موسوم بحرقه** خاتم کار سخن و انجام کلام تعریف این  
 انجمن که بهر سطر زنگینش کله سینه باغ خاصیت را بر حواغ افروخته  
 است جهل معز را روشن ساخته و صحت طلبان را از الشفا لذت  
 در دوران بلامرانی نواخته هر چند عاقبت بهر نوع و غذای  
 حقارت این خرقه که از هر قاش برنگی و از هر جنبی نمودی رود  
 در خانه بیان نیک بخت رت باد عاقبت نوا یا آتش پرست  
 و معسوق پرستان بالا حمت را که تراب ناب این خمی نه رسیده  
 کل پیاله بیال مقصود که است بر آرزوست خرقه یوس را ز کوفته  
 بی باکان کر بیان چاک مستی است و خرقه نهفته دانه پاک  
 خلوت آغوش است **استغفر الله** خود آرای دیباچه سخن از حکمت



دو راست و آرایش چهره خود ستای محض خیال و غور از  
 دانشوران قانون شناس و نکته پردازان کامل اساس معرفت  
 خواهد میرسد مانی این خار و خس صحرائی مسجدانی مرتضی  
 است مومین و که بنظر تکلفه روی و دیده دلجویی بیامی آن  
 سوخ مجاز و بند هار این بجنیه زار خرقه عشرت چشم کسوم  
 خار این چنین را کل و جغه این خرابه را ببل شناسند **بیت**  
 مرده که این خرقه بیایا رسید خرقه پیران بچو نان رسید  
 بیمنت قدم نام نامی این رسد که از لباس تکلی باطن  
 بخرقه اخلاک کشیده سکون طرازی نظر اعجاز میباید نشاند  
 بای هر بجنیه را بخانقا هر میرد سر رسنه هر سخن انجمن آری  
 کربان و داعیه بر برهنه میگردد قیاس دور وینه ظاهر و باطن

آرایش استین خرقه شهرت باد بالنتی

والله الامجاد







28  
11780



۲۷

F  
1298